

# Le Courrier sud

transcontinental

VOL. 40, NO.6 18 juillet 2004 redaction\_cs@transcontinental.ca (819) 293-4551 • 21 250 exemplaires



Luc Dionne choisit  
Fortierville pour  
réaliser son  
film

## UN NOUVEAU AURORE

Page 6

(Photo : Alliance cinématographique canadienne)

545. com

**Cette Semaine!**

23,000 km **MUSTANG GT 2002**  
V8, automatique  
À partir de **18 900\$**

135 autos et camions en inventaire

**AUTO ACTION** www.autoaction.qc.ca  
90, Marie-Victorin  
ST-FRANÇOIS-DU-LAC  
(450) 568-3382

### Actualités

#### ABI : LA DIRECTION RESTE FERME

Louis-Régis  
Tremblay



Page 3

### Sortir

#### JEAN-CLAUDE GÉLINAS FAIT SON CHEMIN EN HUMOUR

Page 14



### Sports

#### UNE TRIATHLONNIENNE À SURVEILLER

Maude-Josée  
Blondin

Page 31



### ANNONCES CLASSÉES

« Une annonce classée peut vous faire  
gagner l'un de nos 10 BBQ  
d'une valeur de 800\$ »

\*Les détails du concours auprès d'un  
de nos conseillers

Maison Chaleur & Confort

1015, Thibault Nord

**NAPOLEON** Cap de la Madeleine (819) 694-1355

NE VOUS  
POSEZ  
PLUS DE  
QUESTIONS



DU 4 AU 8 AOÛT  
FESTIVAL DU COCHON



**ACHETEZ VOTRE PASSEPORC**  
22 \$ INCLUANT 5 TIRAGES DE 500 \$ (QTÉE LITÉE)

DISPONIBLE CHEZ : • Dépanneur 1er choix, St-grégoire  
• Excellence sport Nicolet  
• Dépanneur Jean, Nicolet  
• Caisseries participantes

INFO-FESTIVAL • 1 888-9cochon  
• www.festivalducochon.com

Entrée quotidienne : 15 ans et plus entre 12 \$ et 15 \$  
• 6 à 12 ans entre 3 \$ et 8 \$ • 5 ans et moins gratuit

CS376078

LES GAGNANT(E)S DE LA PROMOTION

# DOUBLEMENT GAGNANT

## HYUNDAI

20,000\$ en prix  
ont été attribués  
durant les fêtes du  
20e anniversaire  
Hyundai Trois-Rivières



Trois-Rivières

*Félicitations à  
Carole Hinse  
grande gagnante de  
l'ACCENT GS 2004  
Location 2 ans*

**LA MEILLEURE  
GARANTIE  
AU PAYS**

**7 ans/120 000 km**  
Groupe motopropulseur

**5 ans/100 000 km**  
Garantie globale

**5 ans/100 000 km**  
Assistance routière

L'assistance routière 24 heures comprend : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. En vigueur pour les véhicules vendus le ou après le 22 mars 2004. Voir le concessionnaire pour les détails.



La gagnante de l'Accent GS 2004 madame Carole Hinse en compagnie de M. Albert Lavoute directeur des ventes et du président de Hyundai Trois-Rivières M. Maurice Emond.

### GAGNANTS DES FORFAITS MANOIR RICHELIEU

- Pierre Moran  
Cap-de-la-Madeleine
- Emile Lagace  
Trois-Rivières-Ouest
- Daniel Pleau  
Ste-Marthe-du-Cap
- Sylvie Allaire  
Shawinigan-Sud
- Jason Lacombe  
St-Paulin
- Johanne Durand  
Trois-Rivières-Ouest
- Hubert Gauthier  
St-Paulin
- Renée Landry  
Trois-Rivières-Ouest
- Nathalie Bourassa  
Nicolet
- Michel Labbé  
Trois-Rivières-Ouest
- Ginette Martel  
Trois-Rivières
- Lise Blanchette  
Cap-de-la-Madeleine
- Jean Audy  
Nicolet
- Alexandra Tousignant  
St-Prosper
- Guy Chartier  
Trois-Rivières
- Francine Ayotte  
Trois-Rivières
- Patricia Cormier  
Trois-Rivières
- Martin Paillé  
Louiseville
- Agathe Désilets  
Trois-Rivières-Ouest

*Félicitations  
à tous et à toutes !  
Merci de choisir Hyundai*

### GAGNANT(E)S DES FORFAITS POURVOIRIE LAC BLANC

- Yves Simard  
Lac-aux-sables
- Lise Fugère  
Trois-Rivières
- Lise Colbert  
Trois-Rivières
- Jean-Claude Gélinas  
Trois-Rivières
- Alain Gosselin  
Trois-Rivières

### GAGNANT(E)S DES CERTIFICATS AU RESTAURANT L'ACCUEIL

- Yvon Levasseur  
St-Paulin
- Patrice Beaumier  
Trois-Rivières
- Estelle Allaire  
Trois-Rivières-Ouest
- Marc Lemieux  
Trois-Rivières
- Jean-Paul Gagné  
La Tuque
- Caroline Charbonneau  
Trois-Rivières-Ouest
- Carmel Rouette  
Trois-Rivières
- Ann Bouchard  
Trois-Rivières
- Louis Arseneault  
Trois-Rivières
- Jocelyne Daigle  
Trois-Rivières
- Trois-Rivières
- Jeannine Trépanier  
Ste-Marthe
- Sonia Tremblay  
St-Narcisse
- Marie-Rose Hébert  
Trois-Rivières
- Stéphane Girouard  
Trois-Rivières
- Madeline Bisailon  
Trois-Rivières
- Yvan Audy  
St-George de Champlain
- Édouard Ménard  
Maskinongé
- Véronique Jacques  
Trois-Rivières-Ouest
- Monique Laliberté  
Trois-Rivières



HYUNDAI  
Gagnant

2<sup>e</sup> CHANCE  
AU CRÉDIT

5225, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest | (819) 374-3330

## UNE DEUXIÈME SÉRIE FERMÉE À L'ABI

Louis-Régis Tremblay n'entend pas bonifier l'offre finale

Nadia Cloutier

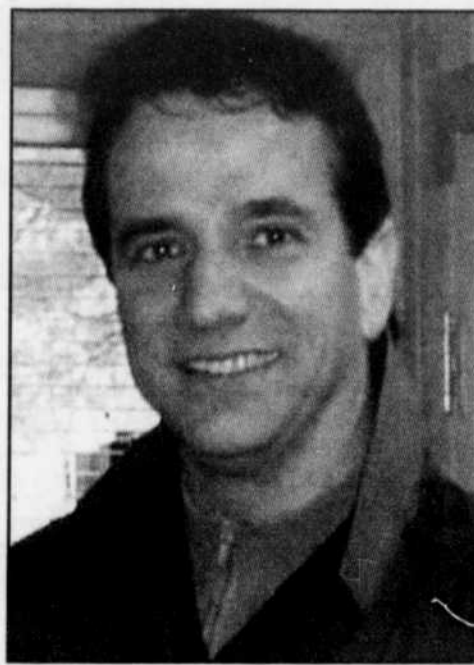
nadia.cloutier@transcontinental.ca

**E**n entrevue exclusive avec le **Courrier Sud** mercredi, le président directeur général de l'Aluminerie de Bécancour, Louis-Régis Tremblay, a accepté de dresser un portrait de la crise qui touche actuellement l'ABI.

Alors que les 112 cadres de l'ABI doivent tenir le fort depuis plus d'une semaine, Louis-Régis Tremblay affirme que le moral de ses troupes est encore très bon. «Je peux vous dire que nos cadres sont en très bonne santé. On a mis beaucoup d'emphase sur les règles de sécurité. On a donné beau-

coup de formation à ces gens-là au départ. On a débuté les opérations très tranquillement en faisant du doublage avec des gens d'expérience. On n'a eu aucune blessure jusqu'à maintenant».

Commentant la fermeture d'une deuxième série de cuves (sur trois) prévue pour vendredi (hier), M. Tremblay explique: «Les cadres trouvent ça difficile d'arrêter des séries, pas physiquement, mais difficile de voir qu'on doit se résigner à fermer la capacité de production. On ne peut pas faire fonctionner une usine comme ABI à plein régime avec 112 cadres alors que normalement il y a au-delà de 1000 employés dans l'usine. On a 112 cadres qui sont extrêmement motivés à garder



Louis-Régis Tremblay

Photo, Le Courrier Sud

le plus possible de notre capacité de production en marche. En se concentrant sur une seule série, on pense qu'on va être capables de sécuriser le maximum d'emplois pour être le plus prêts possible pour la reprise.»

### Des offres finales?

M. Tremblay a insisté sur le fait qu'il n'était pas prêt à changer la base de ses offres: «On a offert une augmentation de 11,3% sur 4 ans, dont 3% la première année. On offre le maintien du régime de retraite et notre fonds de pension est égal ou meilleur que celui d'Alcan sur bien des aspects. On a offert également une sixième semaine de vacances. On a offert une sécurité d'emploi accrue, non seulement au personnel régulier mais également au personnel occasionnel en lui offrant la permanence chez ABI. On a reçu au-delà de 40 demandes des employés qui, une fois chiffrées, représentent plusieurs dizaines de millions de dollars.»

### Une question de rentabilité

Comme dans toutes les grandes entreprises, le mot d'ordre des dernières années est la rentabilité. Améliorer la production pour rester compétitif au plan mondial. L'ABI n'échappe pas à ce mouvement international. «C'est une

entreprise qui va bien, mais il faut continuer à être compétitif. Alors que le coût mondial de la production diminue d'environ 1% par année, chez ABI les coûts de production augmentent actuellement. Parce que les salaires augmentent, les coûts de transports augmentent et les taxes augmentent. Pour combattre cette inflation, il faut augmenter notre productivité».

L'ABI vise également une importante réduction des coûts de production par la réorganisation du travail. M. Tremblay explique: «Ce qu'on vise par les réorganisations de travail, c'est sécuriser les emplois d'ABI sur le long terme et continuer de donner des conditions de travail avantageuses aux employés d'ABI. Ce qu'on demande à nos employés c'est d'être plus productifs qu'avant. Alors dans certains cas cela se traduit par une charge de travail plus grande et dans d'autres cas cela se traduit par des meilleures méthodes de travail ou de l'automatisation.» Toutefois, le pdg de l'ABI est formel sur l'emploi de sous-traitants: «On ne veut pas transférer des emplois vers des sous-traitants, ce n'est pas ça qu'on vise.»

### Les trois demandes principales des employés

Nadia Cloutier

nadia.cloutier@transcontinental.ca

**E**n entrevue avec le **Courrier Sud**, le président du Syndicat de l'Aluminerie de Bécancour, Clément Masse, a accepté de faire le point sur les litiges qui ont mené les syndiqués d'ABI à la grève.

Il y a trois points en litige, explique M. Masse: «de régime de retraite, l'organisation du travail (sous-traitance et plancher d'emploi) et un acquis que l'ABI veut abolir: la prime à la retraite».

Les questions du régime de retraite touchent donc deux des trois points en litige. D'abord l'employeur a offert une bonification du régime de retraite de 0,1%, que les employés ont refusé. Le syndicat a ensuite demandé la parité dans la gestion du régime de retraite, ce que l'employeur a à son tour refusé.

«Paul O'Neil, reçoit d'Alcoa presque 1M \$ par année en allocation de retraite parce qu'il a déjà été dirigeant d'Alcoa, raconte Clément Masse. On réglerait notre problème de régime de retraite pour bien moins que ça!»

Un autre point en litige est la prime à la retraite qui leur a été accordée il y a déjà longtemps. M. Masse explique: «Ils nous l'ont donné, mais maintenant qu'ils voient les gars s'approcher de la retraite, ils veulent l'enlever sans

mesures de remplacement. On n'est vraiment pas d'accord avec ça».

### L'organisation du travail et le plancher d'emploi

L'autre point important aux yeux du syndicat dans les négociations concerne tout ce qui touche la réorganisation du travail et le plancher d'emploi. «Notre grosse chicane est sur l'organisation du travail, explique M. Masse. En changeant le nombre de travailleurs par poste de travail ils ont mis le feu aux poudres. On cherche donc, à travers la convention, à stabiliser l'organisation du travail.» Toujours selon M. Masse, «ABI a également affirmé qu'elle ne veut pas transférer des emplois vers des sous-traitants. Par contre, elle ne veut pas le marquer dans la convention.»

Le dirigeant du syndicat conclut: «Selon nous ce n'est pas Louis-Régis Tremblay qui décide, ce sont les propriétaires Alcoa et Alcan qui lui dictent toute sa conduite. Ils ont décidé qu'il fallait couper 14M\$ sur 3 ans chez ABI. Si on était chez Air Canada, on comprendrait, mais Alcoa vient juste d'annoncer de gros profits. En plus, on est la meilleure usine en Amérique du Nord, on a le meilleur taux en tonne métrique par heure. L'objectif qui se cache derrière tout ça, c'est de faire toujours plus d'argent pour enrichir de plus en plus les actionnaires!»

## SOMMAIRE

### Actualités

Première année réussie pour les Fêtes nicolétaines ....5

### Bécancour

Une route des Clochers pas banale .....7

### Classées

.....26

**MULTIMAT**  
 REMISE 2000  
 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION et QUINCAILLERIE



## Beaux jours pour une belle cour

Trouvez tout pour votre extérieur, toujours à petits prix.

Jusqu'à samedi seulement! 24 juillet

<p><b>BOIS TRAITÉ ACQ</b> AllGuard Nature Première qualité <b>788</b> / 2" x 6" x 8'</p>	<p><b>DALLE DE PATIO ÉCONO</b> 113/4" X 113/4" Choix de couleurs en magasin. <b>144</b></p>	<p><b>TREILLIS TRAITÉ ACQ</b> Modèle RÉGULIER <b>788</b> / 4' x 8'</p>	<p><b>TUILE DE PATIO DRUMMOND</b> Grise 18" X 18" <b>148</b></p>
--	---	--	--

\* Cette offre ne s'applique à aucune autre promotion. Photos à titre indicatif seulement.

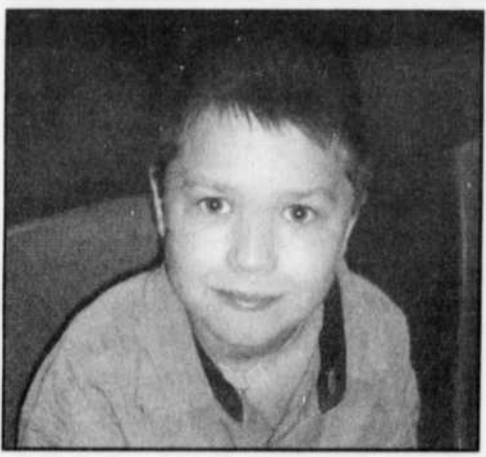
2225, Des Quarante, Nicolet, Tél.: 293-5586, www.remise2000.com

# Un peu de tout

**Dominique Leblanc, avc**  
 Votre courtier en services financiers, ass.-vie, salaire, collective, hypothécaire, REER, fonds distincts, fonds mutuels, etc.  
**Consultez un spécialiste**  
 •Expérience •Efficacité •Franchise  
 Tél. : 819-233-4090 Cell. : 819-293-9699



## FAITES CONFIANCE À NOS ÉTUDIANTS!



Alexandre Duchesne, de la CJS à Nicolet.

## UN BEAU BONJOUR À TOUS MES AMIS!




De Véronique et Catherine Leblanc de Nicolet.

## Télégrammes

SOCIÉTÉ ALZHEIMER CENTRE DU QUÉBEC  
 Maison Myosotis. Tournoi de Golf «CHARLEMAGNE» au profit de la Société Alzheimer du Centre-du-Québec, lundi 16 août, club St-Majorique. Rés. 819-477-6111. CS29419

**OLCO DÉPANNEUR OLCO**  
**C. Dubuc 2000**



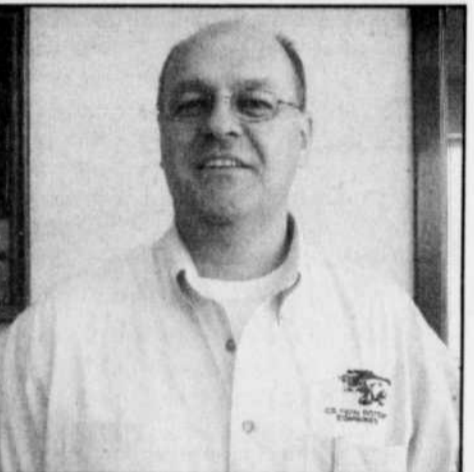
Vous reconnaissez-vous ?  
 présentez-vous au :  
 Dépanneur C. Dubuc (3300 Les 40) à Nicolet,  
 et obtenez (avec une preuve d'identité)  
**10\$** d'essence gratuite.  
 Félicitations !  
 (Valide jusqu'au 18 août 2004)

## BRAVO AUX ORGANISATEURS



Les nombreux participants à la fin de semaine de camping du Club de voile à Nicolet profitent de l'occasion pour remercier les Leblanc, Verville, Poirier, etc., de leurs sens de l'organisation. À l'année prochaine!

## BONNE SEMAINE



Jocelyn Martel, nouveau représentant aux ventes chez Machinerie C.H. Inc à St-Guillaume pour le Bas-St-François, Yamaska et Richelieu. Pour le rejoindre (819) 470-3474.

## LA CRÉMIÈRE DE NICOLET PROLONGE SES HEURES D'OUVERTURE



Afin de satisfaire sa clientèle, La Crémère ouvre maintenant ses portes de 9h30 à 23h du lundi au mercredi et jusqu'à minuit du jeudi au dimanche, et ce pour toute la saison estivale!

## CONCOURS «ACCÈS D»



En participant au concours «Accès D aux couleurs de l'été», les sociétaires de la Caisse populaire de Nicolet courraient la chance de gagner un ensemble BBQ d'une valeur de 250\$. Cinthia Levasseur est l'heureuse gagnante de l'ensemble BBQ. On la voit ici en compagnie de Roland Benoit, directeur service aux particuliers à la Caisse populaire de Nicolet.

## BONNE FÊTE MÉLANIE



Bonne fête à Mélanie Crépeau de St-François-du-Lac qui a 10 ans aujourd'hui. De tes parents et ta sœur.

## BON ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Bon 55e anniversaire de mariage à notre mamie Cécile et notre papi Rosaire. On vous aime! De Samuel, Raphaël et toute votre famille.

## Le Festival de montgolfières cherche des bénévoles

Le Festival de montgolfières de Bécancour recherche activement des bénévoles pour la sécurité et les réfrigérateurs de bière, l'âge minimum requis est de 18 ans. Des bénévoles sont aussi demandés pour les structures gonflables, l'âge minimum est d'environ 16 ans.  
 Le Festival de montgolfières se tiendra du 22 au 25 juillet. Pour informations: (819) 233-9242.

## MAIS C'EST LE BEAU LUC!



Bonne semaine à Luc Blanchard, le spécialiste des belles pelouses de la région. Besoin d'un coup de main? Contactez-le au (819) 293-2863.

## FÉLICITATIONS




Félicitations à Céline Proulx et Ange-Albert Jutras pour leur 50e anniversaire de mariage. De vos parents et amis qui vous aiment beaucoup.

## JOYEUX ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Nos meilleurs vœux à des parents extra de St-Léonard-d'Aston qui ont fêté mercredi leur 20e anniversaire de mariage. Félicitations, de vos enfants, parents et amis qui vous aiment beaucoup.

**Le Courrier**  
 3255, Marie-Victorin  
 Nicolet (Québec) J3T 1X5  
 (819) 293-4551 Fax: (819) 293-8758



Annonces classées : 293-8989 • redaction\_cs@transcontinental.ca

ÉDITRICE : Nancy Allaire	RÉDACTION : Karine Blanchette, Annabelle Laberge, Nadia Cloutier	RESPONSABLE DU SITE INTERNET : Nancy Allaire	IMPRESSION : T.R Offset, 1850 rue Bellefeuille, Trois-Rivières
DIRECTEUR RÉGIONAL (DISTRICT MAURICIE) : Michel Matteau	COLLABORATRICE À LA RÉDACTION : Rita Dolan Caron	INFOGRAPHIE : Marie-Claude Laforce, Claire Chevalier	DISTRIBUTION : Distribution Transcontinental inc., division Publi-Sac Mauricie
SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE : Suzanne Blanchette	CONSEILLERS EN PUBLICITÉ : Chantal Chabot, Daniel Dubuc, Junior Dubuc	MISE EN PAGE : Publi-Production, Danielle Devault, directrice	PUBLIÉ PAR : Médias Transcontinental S.E.N.C., Président : André Préfontaine, www.medias-transcontinental.com
AGENTE ADMINISTRATIVE : Hélène Bruneau			
AGENTE DE CRÉDIT : Nathalie Turcotte			

Convention de la poste-publication #40009757. Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada au : Publi-Médo, 3255, Marie-Victorin, Nicolet (Québec) J3T 1X5. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Courrier Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépasse en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Courrier Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 20 756 EXEMPLAIRES

abonnement 95\$/an + taxes  
 21-250  
 COPIES  
 À DÉBITER

LES TRAVAUX DE L'USINE DE COGÉNÉRATION COMMENCENT



LA MACHINERIE a commencé à arriver cette semaine sur le site de la future usine de cogénération de TransCanada Energy. Les premiers travaux permettront de préparer le site. La firme SNC Lavalin, qui a obtenu le contrat d'ingénierie, d'approvisionnement et de construction de l'installation, sera aussi en charge de l'embauche. Rappelons que selon une entente intervenue entre TransCanada Energy et la Ville de Bécancour les ressources et la main d'œuvre locales seront utilisées en priorité. L'usine devrait être opérationnelle en septembre 2006.

Photo, Le Courrier Sud

Les Fêtes nicolétaines: une histoire qui commence!

Annabelle Laberge  
redaction\_cs@transcontinental.ca

I fallait certainement être visionnaire pour croire qu'après toutes les tentatives infructueuses de rassembler la population nicolétaine, les Fêtes nicolétaines connaîtraient une histoire différente. «Visionnaire, oui, confirme Caroline Biron, coordonnatrice de la Fête nationale depuis quatre ans et organisatrice des Fêtes nicolétaines. Utopique et irréaliste, non.»

(AL) «Il fallait trouver une fête qui ferait naître chez la population un sentiment d'appartenance bien à elle, qui déploierait sa culture, sa riche histoire et ses traditions. C'est ce que nous avons voulu faire avec les Fêtes nicolétaines. Et jamais, à aucun moment, nous avons douté de la capacité des gens à y répondre.»

La population a d'ailleurs répondu à l'appel de cette première édition, puisque près de 14 000 visiteurs ont sillonné Nicolet durant les cinq jours des festivités qui couvraient aussi la Fête nationale.

«Tous ont senti que ces fêtes leur ressemblaient, et qu'elles avaient été créées en pensant à eux, se réjouit l'organisatrice. C'était le plus gros défi que nous avions à relever. C'est chose faite. Et l'histoire ne fait que commencer.»

Une solide organisation

Un événement d'une telle envergure ne pouvant se concrétiser qu'avec une base solide, le succès des Fêtes nicolétaines n'est certainement pas étranger à la grande implication de nombreux bénévoles. «C'est ce qui a solidifié l'événement, confie madame Biron. Presque tous les partenaires sollicités, ont répondu immédiatement avec foi et enthousiasme à notre demande d'appui. Communautés religieuses, Évêché de Nicolet, École nationale de police du Québec (dont la directrice,

Louise Gagnon-Gaudreau, a accepté de présider ces premières fêtes nicolétaines), industries, marchés d'alimentation, commerçants, Corporation de développement culturel de Nicolet, Chevaliers de Colomb, Chambre de Commerce, Office du Tourisme, Entre fleuve et rivière, trois musées et celui d'Odanak, tous ont répondu à l'appel. Les Syndicats spécialisés de l'UPA Centre-du-Québec ont aussi parrainé deux des plus grosses activités: le vins et fromages ainsi que le méchoui qui a fait salle comble.»

«Nous sommes à l'étape des remerciements et nous réalisons que de Québec à Montréal, de Trois-Rivières à Drummondville en passant par Victoriaville, des partenaires ont cru à cette première édition des Fêtes nicolétaines.»

Cet encouragement massif fouette littéralement le dynamisme des bénévoles qui étaient près de 90 à avoir mis l'épaule à la roue. «Et ça ne fait que commencer puisque déjà, la deuxième édition est sur canevas et nos partenaires accueillent avec conviction l'avenir de cet événement et réitèrent leur appui.»

«Si la population nicolétaine continue de croire à ses Fêtes nicolétaines comme tous les partenaires et les bénévoles qui les ont soutenues, les gens de Nicolet retrouveront leur fierté d'une histoire unique au Québec. Et la population de l'extérieur a joué de ces Fêtes, découvrant Nicolet sous un jour nouveau, vivant.»

CHLN550  
RADIO MÉDIA

CLAUDE BOLDUC

anime

Bonjour

la Mauricie



de 5h30 à 9h  
du lundi au vendredi

Robert Maltais  
électroménagers

• Réparation, achat et vente d'appareils électroménagers usagés

Heures d'affaires :

Lundi au vendredi de 9 h à 21 h

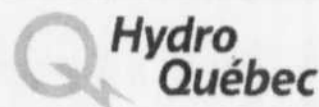
Nicolet 293-4424

Gentilly 298-2985



Reconnaissance économique

présentée par



BMI 2000 (Bécancour Métal) inc.

BMI 2000 inc. est un fabricant de pièces métalliques situé dans le parc industriel de Bécancour depuis 1989. À ses débuts, l'entreprise comptait cinq employés et logeait dans une petite usine de 4000 pieds carrés.

Forte de son expérience dans l'industrie, BMI 2000 ne cesse de croître et possède aujourd'hui une usine de 30 000 pieds carrés avec une trentaine d'employés. Ses installations se divisent en cinq secteurs d'activités soit : le soudage, le machinage, l'entretien de machinerie, la peinture et la conception de diverses pièces en acier.

BMI 2000 s'est fait une place de choix parmi sa clientèle grâce entre autres à sa disponibilité, son service, sa main-d'œuvre qualifiée et son souci d'offrir un produit de qualité à moindre coût.

L'entreprise est présente dans divers secteurs d'activités nécessitant des produits de métal, dans l'ensemble de la province de Québec.



Bécancour

(819) 294-2727

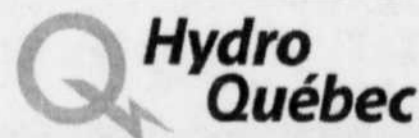
Les actualités économiques

HYDRO-QUÉBEC PRÉSENTE AU CENTRE-DU-QUÉBEC

Depuis plusieurs années, Hydro-Québec est présente et active dans la région Centre-du-Québec tant par des investissements dans ses installations que par sa contribution au milieu de vie où elle est implantée.

L'entreprise contribue notamment par des commandes à des événements et des activités dans la région tels que le festival des montgolfières de Bécancour, le Moulin Michel de Bécancour, le festival de musique actuelle de Victoriaville, le théâtre Parminou, le festival des fromages de Warwick et les légendes fantastiques de Drummondville. De plus, entre 1989 et 1997, des crédits de mise en valeur de l'environnement d'un montant de 4 872 600 \$ ont été accordés par Hydro-Québec à des organismes situés sur le territoire de la MRC de Bécancour, dont 350 000 \$ au Centre de la biodiversité en 1996. Ce programme n'existe toutefois plus pour des projets d'Hydro-Québec liés à la production d'énergie.

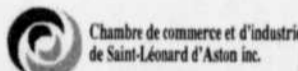
Enfin, dans le cadre de l'avant-projet de modification des installations de stockage des déchets radioactifs et de réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2, environ 25 millions \$ ont déjà été investis dans la région depuis 2001 pour la réalisation de multiples études.



1-866-388-1978



Centre financier aux entreprises  
Bécancour - Nicolet - Yamaska



SADC  
Société d'aide au développement des collectivités de Nicolet-Bécancour inc.

## UN NOUVEAU FILM SUR AURORE

Plusieurs scènes seront tournées à Fortierville

**Nadia Cloutier**

nadia.cloutier@transcontinental.ca

**F**ait vécu des années 1920, transposé à plusieurs reprises au théâtre et au cinéma, le tournage d'un nouveau «Aurore» marquera les débuts de Luc Dionne au cinéma.

Il s'agit certainement de l'une des histoires qui a le plus touché les Québécois. Détestée par sa nouvelle belle-mère qui lui impose mille sévices, ignorée par son père, Aurore l'enfant martyr mourra jeune.

Luc Dionne, auteur de «TAG», «Omerta» et le «Dernier Chapitre», a reçu tout récemment l'appui de Téléfilm Canada pour financer son projet d'un nouveau film sur l'histoire d'Aurore.

L'auteur qui était de passage récemment à Fortierville lors de l'inauguration du Centre d'interprétation a mentionné qu'il était venu plusieurs fois dans la municipalité pour bien s'imprégner des



**LUC DIONNE**

lieux de la tragédie. Il a également assuré que certaines scènes du film seront tournées à Fortierville. Il veut notamment faire des séquences de toutes les saisons à Fortierville et les premières devraient être tournées dès la fin de l'été.

Grâce aux nombreuses recherches qu'il a effectuées aux archives nationales et aux histoires que les

gens de Fortierville racontent encore aujourd'hui, Luc Dionne a pu apprendre que, contrairement à ce que montrait le premier film sur Aurore, la mère et la belle-mère n'ont jamais vécu sous le même toit. Il a aussi appris que le frère et la sœur d'Aurore, Joseph et Lucina, ont connu la mort dans des circonstances nébuleuses.

### Aurore, dans la mémoire collective québécoise

Aurore Gagnon est née le 31 mai 1909, à Ste-Philomène de Fortierville. Elle est morte à l'âge de 10 ans, le 12 février 1920, deux ans après le mariage de son père Téléphore Gagnon et de Marie-Anne Houde.

Les observations du coroner de l'époque ont révélé que l'enfant était morte d'un empoisonnement généralisé du sang, imputable à un grand nombre de blessures infectées.

Encore aujourd'hui, Aurore suscite des réactions et ne laisse personne indifférent. Louise Dubé habite depuis 28 ans la maison où Aurore est décédée. Elle raconte qu'il ne se passe pas une semaine durant l'été sans que quelqu'un sonne à sa porte pour visiter la maison, plus particulièrement le grenier qui est demeuré intact. À Fortierville, la rumeur raconte que le plancher de ce grenier serait encore taché par le sang d'Aurore.

### Ste-Philomène, patronne de la paroisse

L'histoire de Fortierville, déjà passablement ébranlée par le drame d'Aurore, devient encore plus troublante à la lumière d'un autre fait: la sainte patronne de la petite paroisse est Ste-Philomène, une enfant vierge et martyr.

De nombreux croyants, partout dans le monde, vouent déjà une grande dévotion à Ste-Philomène. Étrangement, elle est très peu connue au Québec. Pourtant, il y a régulièrement des gens qui s'arrêtent dans l'église de Fortierville pour y prier Ste-Philomène.

L'histoire de la sainte est assez étrange. Les restes de Philomène, qui aurait vécu à la fin du premier siècle, ont été découverts le 24 mai 1802. Sur son tombeau on pouvait lire «Pax Tecum Filumena» (Paix avec toi Philomène). De très nombreux miracles, de différentes sortes, auraient suivi cette découverte. Le culte à Ste-Philomène commence réellement en 1805 à Mugnano-del-Cardinale (Italie),

là où les restes de la petite sainte reposent encore aujourd'hui.

Philomène (un nom qui signifie Amie de la lumière) serait morte sous la torture après que ses parents aient voulu la marier à un empereur de Rome. La jeune fille aurait refusé, affirmant qu'elle était devenue l'épouse de Jésus Christ par un vœu de chasteté fait à onze ans. L'histoire veut que la jeune Philomène, agonisante, ait reçu la visite de la vierge Marie qui lui aurait dit: «Courage mon enfant, ne sais-tu pas l'amour de prédilection que je te porte? Le nom que tu as reçu en est l'assurance par la ressemblance avec celui de mon fils et avec le mien. Tu es appelée Lumina ou Lumière. Mon fils, ton Époux, est appelé Lumière, Étoile et Soleil. Et ne suis-je pas moi-même appelée Aurore...»



**LA TOMBE d'Aurore.**

(Photo Le Courrier Sud)

### Le film en salles en 2005

Avec le film que Luc Dionne se prépare à tourner, il ne serait pas étonnant de voir de plus en plus de gens faire un détour par Fortierville. Si pour certains une visite à Fortierville sera l'occasion d'un pèlerinage dédié à Ste-Philomène, pour de nombreux autres il sera peut-être l'occasion de faire la paix avec un passé qui hante le peuple québécois.

Luc Dionne, tout comme les gens de Fortierville, souhaite que cette histoire serve à prévenir la violence faite aux enfants. «Si on sauvait la vie d'un enfant grâce au film, ça aurait servi à quelque chose.»

La sortie du film est prévue en 2005, année qui marquera également les célébrations du bicentenaire de la dévotion à Ste-Philomène.

## 2<sup>e</sup> édition

### FESTIVAL DE LA MUSIQUE COUNTRY/RÉTRO DE BÉCANCOUR



À cinq minutes du Pont Lavolette sur la Rive-Sud de Trois-Rivières

**28-29-30-31 juillet et 1er août 2004 à l'aréna de Bécancour**

**Votre maître de cérémonie**  
Pierre Poirier

**MERCREDI:** Invitation spéciale aux festivaliers qui se sont procurés le forfait quatre jours.

5 à 7 avec René Chevrier et ses invités. À compter de 19h30 SUPER CASINO

**ENTRÉE LIBRE**

Nombreux prix de participation  
Organisation: Casino R.M. enr.  
Roland Pelletier (819) 228-5855

**Orchestre Rendez-vous Sonorisation MB**

**JEUDI ET VENDREDI**  
LUC RIVERS ET NEIL HARRISON

**JEUDI**  
Débutant à 19h:  
GROUPE RENDEZ-VOUS  
Pierre Poirier  
Gisèle Laliberté  
Joffre St-Germain  
Steve Desmarais

**VENDREDI**  
Débutant à 13h:  
Diane Pépin  
(en après-midi)  
Claude Martel  
Nicole Dumont  
Jean et Christian  
Guylaine Tanguay  
Georges Hamel

**SAMEDI**  
Débutant à 13h:  
Anthony  
Les Soeurs Martel  
Sylvain Ménard  
Nicole Dumont  
Jacques Godro  
Dany Daraïche  
Ginette et Raymond Lavoie  
Stéphanie Labbé  
Herb Sharmann

**DIMANCHE**  
Messe à 10h  
BRUNCH musical à 11h  
Et débutant à 13h:  
Kathy Lavigne Ovil Landry  
Marielle Leclerc Denis Côté  
Les Arrives Tard (Marcel Bergeron, Roger Charest, Pierre Poirier)

**SAMEDI RÉTRO AVEC LES APOLONS**

**Dîner musical**  
Tous les jours avec Roger Chevrier de 11h à 13h

Apportez vos chaises à dossier bas. Aréna chauffé avec service de restauration et petit bar (accessible aux personnes avec handicap, toilettes adaptées), terrain sans services, asphalté et encore plus (possibilité eau, vidange à l'arrivée et au départ pour les V.R.). Interdiction d'apporter vos consommations à l'intérieur du site.

**Jeudi: 8\$**  
**Vendredi: 15\$**  
**Samedi: 18\$**  
**Dimanche: 12\$**  
**ÉCONOMISEZ 13\$ AVEC NOTRE FORFAIT: 40\$ (3 OU 4 JOURS)**

En collaboration avec la Ville de Bécancour, les Caisse populaires de la Ville de Bécancour, les Chevaliers de Colomb du conseil 8199 de Bécancour.



POUR INFORMATIONS: Jean-Claude et Lise Croteau.  
Tél.: (819) 696-2004. Téléc.: (819) 294-6048

CS376182

Retrouvez les articles du **Le Courrier** sur le Portail de Bécancour: **Becancour.net**  
Un site à visiter!



**TERRAINS RÉSIDENTIELS À VENDRE**  
Ville de Bécancour (secteur Bécancour)  
Toujours le prix le plus bas!  
Comparez avec les villes voisines!  
**Domaine Bergeron**  
(819) 294-1879

# L'UNION DU SACRÉ, DE L'ART ET DE L'HISTOIRE

La route des Clochers ouvre six églises de Bécancour



DANS LA SPLENDIDE ÉGLISE DE St-Grégoire, le comité annonçait le nouveau circuit touristique guidé, «La route des Clochers». Sur la photo: l'abbé Louis-Paul Deshaies, Diane Daviault, directrice du CLD, Françoise Hodler du comité de Fortierville, Henriette Guévin du Village d'accueil de St-Grégoire, Réal Lemaire, prêtre à Gentilly, Diane Lemieux, guide bénévole à Précieux-Sang; Pierre et Suzanne Deshaies du comité de Ste-Angèle. En avant plan, le maire de Bécancour, Maurice Richard.

Photo, Le Courrier Sud

**Nadia Cloutier**

nadia.cloutier@transcontinental.ca

**D**ans un objectif de faire connaître les richesses patrimoniales et historiques de la MRC de Bécancour, le CLD a initié la mise en place du circuit touristique, «La route des Clochers».

Six églises de la MRC de Bécancour ouvriront leurs portes aux touristes et aux gens de la région qui sont invités à suivre la route des Clochers pour découvrir ou redécouvrir l'histoire qui a façonné le Québec. Impliqué dans l'élaboration de La route des

Clochers, le comité, présidé par l'abbé Louis-Paul Deshaies, a élaboré un plan d'action pour protéger et mettre en valeur le patrimoine religieux et historique, en favoriser son accès et en assurer l'animation et la promotion.

Les églises ouvrant leurs portes cet été et offrant des visites guidées sont les suivantes: St-Pierre-les-Becquets, Fortierville, Gentilly, St-Grégoire, Ste-Angèle ainsi que Précieux-Sang, qui offre des visites guidées avec une guide bénévole, sur réservation seulement (294-9757). On peut s'informer sur l'horaire des visites au bureau d'informations touristiques de la MRC de Bécancour.

## Bravo à nos gagnants, gagnantes de la caisse scolaire de l'École Beauséjour

La Caisse populaire de St-Grégoire est heureuse d'encourager les jeunes du milieu scolaire à épargner.

Pour la période scolaire 2003-2004, chaque élève de l'école Beauséjour qui participait à la caisse scolaire courrait la chance de remporter un prix à la fin d'année scolaire. Donc chaque dépôt donnait une chance de gagner (ex : 5 dépôts = 5 chances). Ce n'est pas le montant que nous déposons à la caisse mais bien l'habitude d'épargner qui est important.

Donc, félicitations à tous les élèves de l'école Beauséjour pour avoir si bien participé et compris l'importance d'épargner.



CS376245

1<sup>re</sup> rangée, Julien Roy, David Bergeron, Noémie Leduc (gagnante du certificat d'achat de 200\$ chez Excellence Sport, Nicolet), Jimmy Bergeron, Jean-Philip B. Noury, Kéziah Poirier Lamothe.

2<sup>e</sup> rangée, Manon Isabelle (responsable de la caisse) et Léo-Paul Morrissette (directeur de l'école Beauséjour).

**Le personnel de La Caisse Populaire de St-Grégoire vous souhaite bonnes vacances, et amusez-vous bien!**



**Desjardins**

La Caisse Populaire  
de St-Grégoire

4265, boul. De Port Royal  
Bécancour

(819) 233-2333

Télécopieur: (819) 233-2890

**Ceci n'est pas une simple publicité. Ni le profit d'une banque!**

C'est la **RISTOURNE** DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GENTILLY

Profitez d'un partenaire financier  
incomparable !

La caisse a réalisé un trop-perçu  
de 1 216 643.\$ et a versé à ses  
membres des RISTOURNES pour  
un montant total de :

**505**

**242\$**

Réparti de la façon suivante :

28.6% des intérêts reçus  
sur épargne

8.94% des intérêts payés  
sur prêts

27% des frais  
d'administration payés  
(ADM/FIX)

Et plus de 100 000\$  
investi dans la communauté  
sous forme de dons,  
commandites et dans plusieurs projets  
mobilisateurs de notre milieu.



**Desjardins**  
CAISSE POPULAIRE  
DE GENTILLY

**Les ristournes Desjardins; NOTRE DISTINCTION!**

# LES CENTRES DE SANTÉ FUSIONNENT

Annie Brisson

C'est le 5 juillet dernier, qu'à eu lieu la fusion des établissements de services de santé Nicolet-Yamaska et du CLSC Les blés d'or. Cette fusion n'a pas pour but une réduction budgétaire, ni des coupures d'emplois. Elle vise simplement à améliorer l'accessibilité des services de santé et à conserver la continuité et la qualité de ceux-ci.

Selon Marcel Nolet, directeur général par interim du Centre de santé et services sociaux Nicolet-Yamaska-Les blés d'or, la fusion permettra d'éviter les interruptions de service. Les mêmes services que dans les hôpitaux seront d'ailleurs offerts au CLSC.

Avec un budget qui devrait atteindre environ 40 millions\$, la nouvelle entité fusionnée devrait pouvoir

acquérir des infrastructures et développer ses services.

Les bureaux administratifs du nouvel établissement se partageront entre deux pôles importants: le siège social se trouvera à Gentilly alors que l'administration sera basée à Nicolet. Selon la direction, les postes des quelque 1000 employés ne sont pas menacés. Un nouveau directeur

général devrait d'ailleurs être choisi à l'automne.

## 64 nouveaux lits à Gentilly

L'ancienne Régie régionale de la Santé, maintenant Agence de développement de réseaux locaux et de services de santé et de services sociaux Mauricie-Centre-du-Québec, a récemment mis en place une étude de besoin visant à relocaliser les centres d'hébergement et de soins de longue durée afin que ceux-ci déservent également les secteurs plus à l'est du territoire comme Gentilly et Ste-Angèle-de-Laval. Gentilly a alors été désigné comme le meilleur endroit pour ériger un nouveau centre d'hébergement et de soins de longue durée comprenant 64 lits. Le projet d'un peu plus de 14 millions\$ sera entièrement financé par le gouvernement du Québec. Il est encore trop tôt pour savoir à quel endroit précis à Gentilly sera situé le nouveau CHSLD et pour savoir quand débiteront les travaux de construction.

## Sauvons CHLN

La station de radio CHLN doit continuer d'exister et ne doit pas être vendue à la compagnie «Corus Entertainment» de Calgary. Cette compagnie veut abolir le réseau Radiomédia et transformer CKAC en une station limitée aux informations sportives. Elle souhaite aussi réduire à 20h par semaine la production locale de CHLN et diffuser le contenu de ses stations montréalaises sur les ondes des régions.

## Lettre ouverte

La station CHLN a toujours permis autant aux gens de la Rive-Sud qu'à ceux de la Rive-Nord de s'exprimer sur ses ondes. Il est important de conserver cette station radio parlée avec sa programmation où on informe les gens sur ce qui se passe chez nous, autant au niveau économique, culturel et social que religieux. C'est un droit pour chacun de nous de recevoir de l'information régionale. Il ne faut pas qu'on s'oriente dans la «montréalisation» de l'information. Ce phénomène se traduit par une surabondance de nouvelles montréalaises qui sont déjà présentes dans nos bulletins d'information. Tout cela contribue à l'isolement de la population et nous empêche de renforcer notre dynamisme régional.

Exprimons-nous par lettres ouvertes ou en écrivant directement au CRTC avant qu'il ne soit trop tard.

Rita Dolan Caron  
(journaliste pigiste retraitée)  
Nicolet

## GRAND SOLDE D'ENTREPÔT

DERNIÈRE CHANCE!

Profitez de rabais  
jamais vus dans les  
meilleures marques!

100 000\$  
d'inventaire à liquider

40% à 70%

DE RABAIS SUR UNE FOULE D'ARTICLES DANS NOTRE ENTREPÔT:

Matelas - Lampes - Tables de salon - Mobiliers de cuisine -  
Mobilier de salon - Mobiliers de chambre - Meubles d'appoints -  
Tabourets - Causeuses - Lampes - Etc.

Mobilier  
de chambre  
PRIX  
LIQUIDATION



Mobilier  
de cuisine  
Rég. : 1098\$

698\$



Tout un lot de  
fauteuils La-Z-Boy  
Prix liquidation  
à partir de  
348\$



Mobilier de salon  
Plusieurs modèles  
à liquider



Ça se passe dans  
notre entrepôt!

Ameublements  
du Port  
L'élégance au temps du confort

Fermé le  
dimanche  
pour la période estivale

3350, Marie-Victorin, Nicolet (819) 293-4579

Serge Blondin



# LE CHARME, LE PLAISIR ET L'HISTOIRE AU MOULIN MICHEL

Annabelle Laberge  
redaction\_cs@transcontinental.ca

**L**e Moulin Minchel de Gentilly, qui date de 1774, est l'un des rares moulins à farine au Québec ayant toujours conservé sa vocation. Encore aujourd'hui, il permet aux gourmands, aux curieux et aux amateurs de la nature de passer des heures inoubliables.

Au cœur d'un vallon de la route 132 qui longe le St-Laurent, le Moulin Michel de Gentilly offre tout le charme d'un site historique et les plaisirs d'une vocation culturelle et gourmande.

Pour les férus d'histoire, les visites guidées offertes tous les jours à 11h et à 16h font parcourir plus de 200 ans d'histoire. En compagnie des filles du meunier, petits et grands assisteront à la transformation du grain de sarrasin en farine et découvriront les précieux outils du meunier.

Les amateurs de grands espaces et de verdure seront aussi servis puisque la magnifique nature entourant le moulin permet de belles ballades et des jeux sur l'herbe avec les enfants. Il est aussi possible d'y pique-niquer en toute aisance.

La Table du Meunier offre aux gourmands mis en appétit par la visite de déguster l'authentique galette de sarrasin, faite avec la farine du moulin et accompagnée de produits du terroir régional. Un délice offert par beau temps, du jeudi au dimanche jusqu'au début août et par la suite les samedis et dimanches jusqu'en septembre.

Les mélomanes sont aussi servis au Moulin Michel puisque les jeudis blues animeront les 5 à 7 de juillet et que la série des concerts champêtres enchantera l'été. Le premier sera donné par le duo Lépine-Brouwer, un concert classique de violoncelle et flûte, mardi à 20h. Il ne faudrait enfin pas oublier le rendez-vous musical de l'été: la fiesta latina, le samedi 28 août.



L'entrée sur le site du moulin est gratuite pour les enfants de 12 ans et moins et coûte 3\$ pour les adultes. Pour informations, (819) 298-2882.

**LA MERVEILLEUSE TABLE du meunier du Moulin Michel. Pour le plaisir de déguster «La beurrée d'Alfred», «La seigneuriale» ou «La farcie de Jean-Guy», de délicieuses crêpes de sarrasin accompagnées de produits du terroir.**

Photo, Le Courrier Sud



## Desjardins

Caisse populaire de Nicolet

### Caisse scolaire 2003-2004

Dans le cadre des activités de la caisse scolaire 2003-2004, la Caisse populaire Desjardins de Nicolet a procédé à son tirage de fin d'année. Les gagnants se sont mérités chacun un chèque-cadeau d'une valeur de 200\$ pour l'achat d'une bicyclette, échangeable à l'une ou l'autre des succursales de Sports Excellence



**ÉCOLE CURÉ-BRASSARD**

Les gagnants sont Alyson Lamy, Patrice Marchand et Alexandre Bourque qui sont accompagnés de Virginie Lampron et Suzanne Dionne de la Caisse populaire de Nicolet; Andrée Lemay et Raymonde Auger, enseignantes ainsi que Pascal Blondin, directeur-adjoint de l'école Curé-Brassard.



**ÉCOLE ARC-EN-CIEL DE STE-MONIQUE**  
La gagnante est Sarah Allard. Elle est accompagnée de Denise Pinard de la Caisse populaire de Nicolet.



**ÉCOLE PARADIS DE BAIE-DU-FEBVRE**  
La gagnante est Stacy Thibault. Elle est accompagnée de Ginette Courchesne de la Caisse populaire de Nicolet.

*Félicitations à tous les heureux gagnants!*

CS374760

## PRIX RÉDUIT SUR MATELAS PROMOTIONNEL

### MODÈLE PROMOTIONNEL

- GARANTIE 10 ANS
- TISSUS VARIÉS
- LÉGÈRE IMPERFECTION
- DISPONIBLE DANS TOUTES LES GRANDEURS

### EXEMPLE DE PRIX

ENSEMBLE 54

RÉG. SPÉCIAL 36 MOIS

1084\$ ou 1699\$

# 55%

## DE RABAIS

\*ACCORD D sur approbation de crédit

### FAUTEUIL NIAGARA THÉRAPIE



Pour vos problèmes de :

- Circulation sanguine
- Mal de dos
- Insomnie
- Arthrite
- Spasme musculaire
- Stress

**MASSAGE GRATUIT**

Nous vous invitons à venir faire l'essai de nos fauteuils sur place.

**Le summum du massage**

**FAUTEUIL AVEC VIBRO MASSEUR**

Venez voir sur place le mécanisme

**PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX SUR PLACE**  
**MATELAS À PARTIR DE 99\$**

VOTRE SPÉCIALISTE DU MATELAS

• Livraison gratuite • Installation gratuite • Nous reprenons vos vieux matelas • Ouvert 7/7 jours

## matelas Renaissance

- 2385, boul. des Récollets, TROIS-RIVIÈRES (819) 379-3636
- VICTORIAVILLE (819) 751-3636
- DRUMMONDVILLE (819) 475-3636
- 1565, Trudel, SHAWINIGAN (819) 537-3636
- 205, Robillard, SOREL (450) 742-7556



**MAGASIN USINE 2870, boul. Louis-Frédette, NICOLET (819) 293-4671**

# Foyer extérieur

Quantité limitée

0127119

«CHINOOK»

0127801

- Porte à charnières pour accès facile
- Chapeau empêchant l'eau d'entrer
- Grillage robuste en acier
- Grillage pare-étincelles

98\$

148\$

Pour les belles soirées d'été!

20\$  
DE RABAIS

0127008

- Noir mat
- Pare-vent inclus

129<sup>88</sup>

Prix régulier : 149,88\$

NOUVEAU PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

Maintenant ouvert le dimanche de 9h à 14h



St-François-du-Lac

80, Route Marie-Victorin

(450) 568-3388

**Patrick Morin**

LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

*Des gens constructifs*

NOS MODES DE PAIEMENT



Surveillez notre CIRCULAIRE EN COURS

# Courrier du Bas St-François

## RETROUVER SON «COEUR DE PAPA»



«CŒUR DE PAPA» est présenté au Vieux Théâtre de Pierreville par le metteur en scène Marc Parent avec les comédiens Éric Martin, Andrée-Anne Mayette, Nathalie Boicclair et Marc Parent.

### Annabelle Laberge

Les productions Lys d'Art présentent la pièce de théâtre d'été «Cœur de Papa». La pièce raconte l'histoire d'un petit entrepreneur qui décide d'exercer une paternité qu'il se découvre soudainement. Les mariages succes-

sifs de son fils et de sa fille viendront cependant contrecarrer ses plans et mettre un frein à la cure de jouvence qu'il projetait.

Au Vieux Théâtre de Pierreville, tous les samedis à 20h, jusqu'au 28 août.

## CHANGEMENT IMPORTANT

Veillez prendre note que depuis

le **13 juillet 2004**

vous devez composer le

**(450) 568-0577**

pour rejoindre le Bureau des véhicules

(S.A.A.Q.) situé au

**Centre de service de Pierreville**

Tout autre numéro antérieur

ne sera plus accessible.

Merci!



**Desjardins**

La Caisse Populaire de Bas St-François

CS3759999

# ÇA GIGOTE AU FESTIVAL DE LA GIBELOTTE

La 27e édition du Festival de la Gibelotte de Sorel-Tracy s'est déroulée du 9 au 17 juillet. Pendant les festivités, des artisans étaient présents pour vendre des colliers, des peintures, des sculptures sur bois et encore bien d'autres objets artisanaux. Cette année, un village médiéval a aussi fait halte au festival. Les visiteurs pouvaient y voir jongleurs, musiciens, marchands et compagnie des chevaliers.

Annie



Brisson

Durant toute la semaine, plusieurs artistes connus ont fait leur apparition sur la scène. Par exemple: Grégory Charles, Peter MacLeod, Gabrielle Destroismaisons, Bruno Pelletier et plusieurs autres. La chanoine française était aussi au rendez-vous avec «La voix Si, les voilà», un groupe qui a adapté diverses chansons françaises pour les mettre sur des rythmes tels que la samba et le funk. Dimanche, tôt en soirée, un atelier de danse était



L'UN DES BEAUX moments du Festidanse au Festival de la Gibelotte cette année: la troupe de Karoforme de Ste-Julie exécutant la finale de sa chorégraphie medley.

Photo, Le Courrier Sud

ouvert à tous et à toutes. Dirigée par la présidente du comité organisateur, Jocelyne Bibeau-Cournoyer, cette activité en a attiré plus d'un. De plus, au pavillon St-Martin s'est déroulé le Festidanse.

## Le Festidanse

Le Festidanse est un événement qui en est à sa deuxième année au Festival de la Gibelotte de Sorel-Tracy. Ce concours regroupe des concurrents de tous les âges et accueille des troupes provenant de partout à travers la province. Les participants ont carte blanche en ce qui concerne le style de danse exécuté. Les festivaliers de dimanche dernier ont donc eu droit à un peu de tout: hip-hop, break dance, gigue irlandaise, claquettes et bien d'autres.

L'activité a pour but de favoriser le développement artistique des concurrents. Les 49 numéros ont reçu un certificat et neuf d'entre eux se sont mérités, entre autres, une bourse de 500\$ pour les médaillés d'or ou de 200\$ pour les médaillés d'argent.



# Mais

## maintenant disponible!



Aussi producteur de tomates, concombres, carottes, fèves.

Grand choix de légumes en kiosque

Goûtez nos délicieuses tartes aux fruits!

Le comptoir à la Ferme des Ormes est ouvert 7 jours sur 7, de 8h à 20h.

175, Chenal Tardif,  
Pierreville  
(450) 568-3709



# UN BILAN TRÈS POSITIF POUR LES CJE DU TERRITOIRE

2 702 jeunes adultes en emploi ou aux études

Les huit Carrefour jeunesse-emploi des régions du Centre-du-Québec et de la Mauricie ont

ANNABELLE



LABERGE

redaction\_cs@transcontinental.ca



dévoilé récemment leurs résultats pour la dernière année: 3743 nouveaux usagers, 2702 jeunes adultes placés et 5746 dossiers actifs, voilà des chiffres encourageants pour les bureaux régionaux.

À L'AVANT: LUC DASTOUS du CJE Arthabaska, Manon Duchesne du CJE de Francheville, Nathalie Boisvert du CJE de Shawinigan, Annie Richard du CJE de Nicolet-Yamaska et de la MRC de Bécancour. À l'arrière: Sonia Rainville du CJE de la MRC de Maskinongé, Karine Pérusse du CJE de la MRC du Haut-St-Maurice, Sophie Tousignant du CJE de Drummond et Guy Veillette du CJE de la MRC de Mékinac.

Photo, Le Courrier Sud

Enthousiastes et confiants de l'importance de leur mandat, les représentants des huit CJE Mauricie et Centre-du-Québec ont aussi révélé avoir accueilli plus de 26 000 visiteurs entre le 1er avril 2003 et le 31 mars 2004.

La fréquentation des CJE est donc importante en région, tout comme l'impact des actions des intervenants: selon les calculs de l'organisme, plus de 70% des jeunes suivis sur une période d'un an se trouvent un emploi ou retournent aux études.

Les CJE développent des interventions permettant aux différents profils de jeunes d'intégrer le marché du travail à court, moyen ou long terme. Les réalités sociales et économiques des jeunes étant très diverses le temps d'intervention et les méthodes d'action sont aussi variés.

Les coordonnateurs des CJE remarquent d'ailleurs que les jeunes de 16 à 35 ans qu'ils rencontrent se présentent de plus en plus avec des problématiques qui sont des obstacles au travail. «La clientèle s'alourdit, confirme Annie Richard du CJE Nicolet-Bécancour. Les problèmes d'attitude, d'environnement social mais aussi de drogue, d'alcool et les problèmes psychologiques sont plus fréquents. Ce qui fait que les personnes qui nous arrivent sont plus loin du marché du travail.»

Près de 37% des jeunes arrivés au CJE l'an dernier n'avaient d'ailleurs aucun diplôme en poche, pas même un secondaire cinq.

### Des projets collés à la réalité

Si plusieurs des jeunes adultes fréquentant les CJE sont marginalisés, près de 63% de la clientèle a pourtant un diplôme en poche. Différents programmes sont donc disponibles afin d'outiller ces jeunes et les aider à développer leur propre réseau de contacts. Par exemple, les projets «Place aux jeunes» et «Place aux jeunes ados» permettent à des diplômés de découvrir leur région et de nouer des contacts d'affaires qui leur donneront éventuellement la chance de se trouver ou de se créer un emploi sur le territoire. Le développement de la culture entrepreneuriale est aussi essentielle pour les CJE, qui viennent de se doter du logiciel «Simulation à la gestion d'entreprise» afin de sensibiliser les jeunes par l'exploration des différentes étapes de la création et de la gestion d'une entreprise. Enfin, le projet «Solidarité jeunesse» est destiné aux jeunes cherchant une alternative à l'assistance-emploi.

## Plus sécuritaire. Selon vos désirs.



Partenaires en  
Gestion responsable

Le CN félicite les gagnants des Prix 2003 de manutention sécuritaire.

Petresa Canada  
PIONEER

Au CN, notre objectif est d'être le chemin de fer le plus sécuritaire en Amérique du Nord. Voilà pourquoi nous sommes fiers de reconnaître la diligence et l'attention dont ont fait preuve les gagnants des Prix de manutention sécuritaire de cette année.

Dans le cadre de notre initiative Gestion responsable<sup>SM</sup>, les Prix de manutention sécuritaire honorent les installations industrielles qui effectuent le chargement de matières dangereuses en maintenant des normes de sécurité remarquables.

En se joignant au CN dans l'application de directives strictes à l'égard de la manutention des matières dangereuses, les gagnants des Prix de manutention sécuritaire ont contribué à accroître la sécurité de nos collectivités et de notre environnement. Pour cela, nous leur disons merci!

www.cn.ca



LE CHEMIN DE FER DE L'AMÉRIQUE DU NORD



RENseignements | Téléphoniques  
Commercial



GRATUIT

LAISSEZ-NOUS  
CHERCHER  
POUR VOUS!

VOUS CHERCHEZ  
• Un service?  
• Un produit?

378-0021

RENTEL fait relâche  
du 17 juillet  
au 1er août 2004.

Toute l'équipe de RENTEL  
vous souhaite une belle  
période de vacances!

# DU TALENT À DÉCOUVRIR AU FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES

Annabelle Laberge  
redaction\_cs@transcontinental.ca

**Encore une fois cette année le Festival de Montgolfières de Bécancour promet d'être fidèle à sa réputation de tremplin pour la relève. La programmation des activités qui s'échelonnent du 22 au 25 juillet regorge de talents, et certains sont à ne pas manquer.**

ses premières armes musicales. Son père a été musicien professionnel et Martin Leblanc touche à tout depuis son enfance.

Après son premier amour, une guitare reçue en cadeau à l'âge de 7 ans, il passe au clavier dès qu'il atteint 10 ans et cumule à l'adolescence de nombreuses prestations avec des amis. Les résultats devraient être convaincants vendredi sur la grande scène du festival.



Martin Leblanc ouvrira le bal en assumant, ce vendredi à 20h15, la première partie du spectacle de Marie-Chantal Toupin. L'auteur-compositeur-interprète, qui écrit des chansons depuis l'âge de quatorze ans, présentera ses propres compositions entouré de musiciens d'expérience. Malgré son jeune âge, le musicien n'en est pas à

#### Sonia Héon est Hors Contrôle

Sonia Héon, une jeune artiste de Gentilly, promet elle aussi de brûler les planches ce vendredi à 23h45. En compagnie de son groupe Hors Contrôle, la Centricoise devrait offrir tout un spectacle.

«Nos spectacles sont résolument rock, à la Corbeau», souligne la chanteuse. Je

vais présenter des chansons que j'ai écrites et qui sont sur mon album «L'envers de la médaille» que j'ai lancé dernièrement à Trois-Rivières.»

En plus de ses compositions dont les textes portent sur l'amour, les enfants, la séparation et la maladie (la jeune femme est atteinte de la maladie de Crohn), Sonia Héon promet au public de belles surprises. «Je vais entre autres chanter une des belles chansons d'Offenbach «Mes blues passent pu dans'porte», en duo avec mon guitariste.»

L'ex-restauratrice de Gentilly (le restaurant médiéval Sir Divanier lui appartenait), déterminée et battante, fait de la musique depuis plus de dix ans. Mais ce n'est qu'il y a quelques mois que son rêve de consacrer sa vie à la musique a pu se réaliser. Après s'être isolée pendant six mois pour écrire les onze chansons de son premier album, elle se lance sur la route pour conquérir le cœur du public. Son énergie débordante ne devrait laisser personne indifférent.



## NOMINATION

remax-quebec.com **L'équipe de RE/MAX s'agrandit...**

*C'est avec beaucoup d'enthousiasme que Anne Beaumier, présidente de RE/MAX de Francheville inc., accueille Jean Lafond au sein de son équipe d'agents immobiliers professionnels.*

*Grâce à sa très grande expérience dans le milieu des affaires en plus d'être avantageusement connu sur la rive Sud de Trois-Rivières, Monsieur Lafond vous assure une transaction immobilière des plus réussies. Que ce soit pour acheter ou vendre, n'hésitez pas à la contacter au (819) 373-7140.*

**Jean Lafond**



www.remax-quebec.com/jean.lafond

RE/MAX DE FRANCHEVILLE inc., COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
4450 BOUL. DES FORGES BUREAU 250, TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G8Y 1W5

# Un été HOT HOT HOT!

Ça c'est COOL!

À partir de **268\$\*** par mois  
ou **2,8%\*\*** à l'achat  
0\$ de comptant disponible 0\$ de dépôt de sécurité



Berline Accord EX-L 2004 • 6.4 L/100 km grande route



**TROIS-RIVIÈRES**  
**Honda**  
(819) 377-7500  
troisriviereshonda.com

À partir de **288\$\*** par mois  
ou **3,8%\*\*** à l'achat  
0\$ de comptant disponible 0\$ de dépôt de sécurité

**CR-V**  
8.2 L/100 km grande route



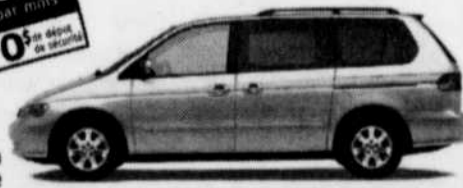
À partir de **398\$\*** par mois  
ou **3,8%\*\*** à l'achat  
0\$ de comptant disponible 0\$ de dépôt de sécurité

**Pilot**  
9.6 L/100 km grande route



À partir de **278\$\*** par mois  
ou **3,8%\*\*** à l'achat  
0\$ de comptant disponible 0\$ de dépôt de sécurité

**Odyssey**  
8.6 L/100 km grande route



\*Location-bail par Honda Canada finances inc. sur approbation de crédit. Location 48 mois: Accord EX 2004, modèle CM384, PL, versement initial 3500\$; CR-V 2004, modèle RD7144, PL, versement initial 4055\$; Pilot 2004, modèle YF1814, L, versement initial 6625\$; Odyssey LX 2004, modèle RL3854, PL, versement initial 6215\$. Première mensualité exigible, 24,000\$ alloué par année et 12% le kilomètre excédentaire, transport et préparation inclus, taxes en sus. \*\* Achat 24 à 60 mois. Photo à titre indicatif.

Parce qu'on est FORT et FIER!

# JEAN-CLAUDE GÉLINAS À NU

L'humoriste nicolétain se lance seul sur scène

**Annabelle Laberge**  
redaction\_cs@transcontinental.ca

Jean-Claude Gélinas est Nicolétain dans l'âme, le cœur et la vie. L'artiste propose cet été au public centricois



«Mon histoire est celle d'un gars cocu, séparé, seul et père d'un garçon! confie en riant l'humoriste.»

Le spectacle en question, présenté au Cabaret Box Office de Drummondville tout le mois de juillet, aborde donc des thèmes graves et vécus comme le fait de se retrouver seul du jour au lendemain, avoir à quitter une petite ville tranquille pour un grand centre comme Montréal et partager sa vie avec un jeune garçon en garde partagée. Le tout traité avec l'humour «bon enfant et absurde» de Jean-Claude Gélinas et par le biais de ses nombreux personnages. Entre autres, le populaire Réjean de Terrebonne, créé à la radio CKOI, et qui a déjà permis à l'humoriste de piéger des centaines de personnalités au téléphone.

«C'est un homme qui ressemble assurément à un membre de votre famille, de dire Jean-Claude Gélinas. Qui n'a pas un oncle ou un beau-frère qui aime prendre un verre et qui a des solutions pour tous les différents problèmes dans la société? En Réjean de Terrebonne vous découvrirez le plus grand philosophe des temps modernes!»

L'humoriste présentera donc son spectacle, mis en scène par Michel Courtemanche, à Drummondville et un peu partout au Québec cet été avant de se lancer à la conquête du public montréalais à l'automne.

son premier «one man show» dont le premier numéro est entièrement consacré à sa ville chérie.

## Val Salva à Gentilly

(NC) Dans le cadre de la série de spectacles qui sera présentée à Gentilly cet été, Val Salva arrive à l'agora de Gentilly ce mardi avec sa musique inspirée des quatre coins du monde. Le spectacle est gratuit et débute à 19h.

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON [www.troisriversplus.net](http://www.troisriversplus.net)

**Du 16 JUILLET au 4 SEPTEMBRE**  
juste pour vous...

*Faites vite!  
Procurez-vous vos billets  
des maintenant!*

L'HUMORISTE DE L'HEURE  
**LOUIS-JOSÉ HOUDE**

Vendredi 20 h 00  
Samedi (juillet) 20 h 00  
Samedi (août et sept.) 16 h 00 et 20 h 00

**Bleue**  
**Gadoua**

FORFAIT SOUPER-SPECTACLE  
disponible selon la saison en collaboration  
avec les restaurants suivants:  
La Piazzetta • La Becquée  
Gaspard • Angéline • Casablanca  
INFORMATION À LA BILLETTERIE

**BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES**  
(819) 380-9797  
Sans frais : 1-866-416-9797  
FRAIS DE SERVICE TÉLÉPHONIQUE : 25 par billet  
Prix de groupes disponibles | CERTIFICATS-CADEAUX

Faut s'éclater dans la vie.

**LaRonde**  
Membre de la Famille Six Flags®

CS356355

RABAIS DE

**5\$\***

Présentez ce bon de réduction aux guichets de La Ronde et obtenez un rabais de 5 \$ applicable sur le prix courant d'une entrée-manèges pour une journée à La Ronde. Offre valide durant les jours d'opération compris entre le 15 mai et le 24 octobre 2004.

code : 680

\*Taxes incluses. Limite d'un coupon par personne par entrée-manèges. Non monnayable. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Revente interdite. Prix sujet à changement sans préavis. Aucune reproduction acceptée



NOUVEAUTÉ EN MAURICIE

**Théâtre en Rivière**  
Une formidable expérience théâtrale!

**Voyage au bout du monde**

Découvrez l'histoire de la Mauricie sur l'eau!  
Participez à une fantastique épopée où dix comédiens et un musicien vous entraîneront à vivre une expérience exceptionnelle montée à partir d'aventures et de légendes qui ont marqué l'histoire de la Mauricie.

D'une durée de deux heures et demie, la pièce se déroule sur des scènes aménagées le long de la rivière du Loup. Un scénario captivant, des paysages exceptionnels et des costumes flamboyants se succèdent pour vous faire vivre, dans votre rabaska, un véritable voyage dans le temps.

**Pagayez-vous toute une aventure!**  
Du 29 juin au 22 août 2004, du mardi au samedi.  
Durée: 2h30:

Tarifs (taxes en sus)  
Adulte: 28,50\$ • Étudiant / âge d'or: 26,50\$  
Enfant de 13 à 17 ans: 20,50\$ • Enfant de 5 à 12 ans: 14,50\$  
Famille (2 adultes et 2 enfants): 71,50\$

**Forfait souper-théâtre**  
à La microbrasserie Les bières de la Nouvelle-France: 43,95\$/pers.

Visitez le [www.theatreenriviere.com](http://www.theatreenriviere.com)  
pour tous les détails.

**www.baluchon.com**  
Saint-Paulin / (819) 268-2555 • 1 800 789-5968

**Auberge Le Baluchon**  
Cuisine • Spa • Plus de la culture

Association des Classes Populaires du Secteur Maskinonge

Le Nouvelliste

HD355296

# LA GRANDE VENTE ESTIVALE

Dodge  Caravan

LOUEZ À

**308** \$<sup>†</sup>  
PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS.

et

**0** \$ + **0** \$

COMPTANT  
À LA LOCATION

DÉPÔT DE SÉCURITÉ  
À LA LOCATION



## DODGE CARAVAN 2005

OPTIONS DE LOCATION  
DE 48 MOIS OFFERTES<sup>1</sup>

MENSUALITÉS	COMPTANT INITIAL
308 \$	0 \$
246 \$	2999 \$
199 \$	5238 \$

Équipement de série : • Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Habitacle pour 7 passagers • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Système de prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup> • Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf 2005<sup>21</sup>

**OU 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS<sup>0</sup>**

LA GRANDE VENTE ESTIVALE SE TERMINE LE 31 JUILLET.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP<sup>MD</sup> • DODGE OU DODGE.CA.

FINANCEMENT EXCLUSIVEMENT OFFERT PAR

SERVICES FINANCIERS CHRYSLER CANADA

1. Tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Caravan 2005 avec l'ensemble 28C. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 \$ le kilomètre, 9,9 % de financement à l'achat pour 60 mois sur les Dodge Caravan 2005 en stock. 2. Sous réserve de l'approbation de Services Financiers Chrysler Canada. Services Financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Ces offres d'une durée limitée sont excisives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs 2005 sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. 3. Gratuit à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf 2005. Tous les modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2005 sont couverts par la meilleure protection que nous ayons jamais offerte : une garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur\*, et une assistance routière 24 heures sur 24, selon la première éventualité. La garantie de base est de 3 ans ou 60 000 km\*. La protection de la carrosserie contre la corrosion est de 3 ans. Le moteur turbo Cummins<sup>MD</sup> diesel est couvert par une garantie limitée distincte de 5 ans ou 160 000 km\* sur le moteur. \* Selon la première éventualité. 4. Certaines conditions ainsi qu'une franchise peuvent s'appliquer. Cette offre ne s'applique pas à certains véhicules vendus à des fins commerciales ou aux modèles SRT-10. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sup>MD</sup> • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep<sup>MD</sup>

DODGE

CINQ ÉTOILES



# Création de huit réseaux locaux de services de santé et de services sociaux en Mauricie et au Centre-du-Québec

## Remerciements à la population



### La décision du gouvernement

Le gouvernement du Québec a pris la décision de créer huit réseaux locaux de services de santé et de services sociaux en Mauricie et au Centre-du-Québec. Cette décision est conforme en tout point à la proposition soumise par l'Agence de santé et de services sociaux auprès du ministre de la Santé et des Services sociaux, le 28 avril dernier. L'Agence tient à remercier toutes les personnes et les groupes qui ont formulé un avis sur cette proposition ou qui ont fait part de leur opinion lors de la consultation publique qui s'est tenue l'hiver dernier.

Ce nouveau modèle d'organisation prévoit un découpage de la région en autant de territoires que de réseaux locaux.

### Quel sera votre réseau local ?

#### Un réseau local, c'est :

- Des services de santé et de services sociaux qui seront maintenant coordonnés par une instance locale, nommée **Centre de santé et de services sociaux (CSS)** en vue d'améliorer l'accès et la continuité des services sur chaque territoire.
- Des liens formels qui seront créés entre l'instance locale et les différentes ressources présentes sur chaque territoire : cliniques médicales, groupes de médecine de famille, pharmacies, organismes communautaires, familles et résidences d'accueil, entreprises d'économie sociales, Domrémy, les Centres jeunesse, le Centre de services en déficience intellectuelle, le Centre de réadaptation Inter-Val.
- L'instance locale sera issue d'une fusion des conseils d'administration d'un ou plusieurs CLSC, centres d'hébergement et de soins de longue durée ainsi que d'un hôpital. Notons que le CHRTR ne fera pas partie d'une telle instance, en raison de sa mission régionale des services spécialisés et de sa responsabilité d'établir des liens avec tous les réseaux locaux.

#### La proposition de création de réseaux locaux ne vise pas :

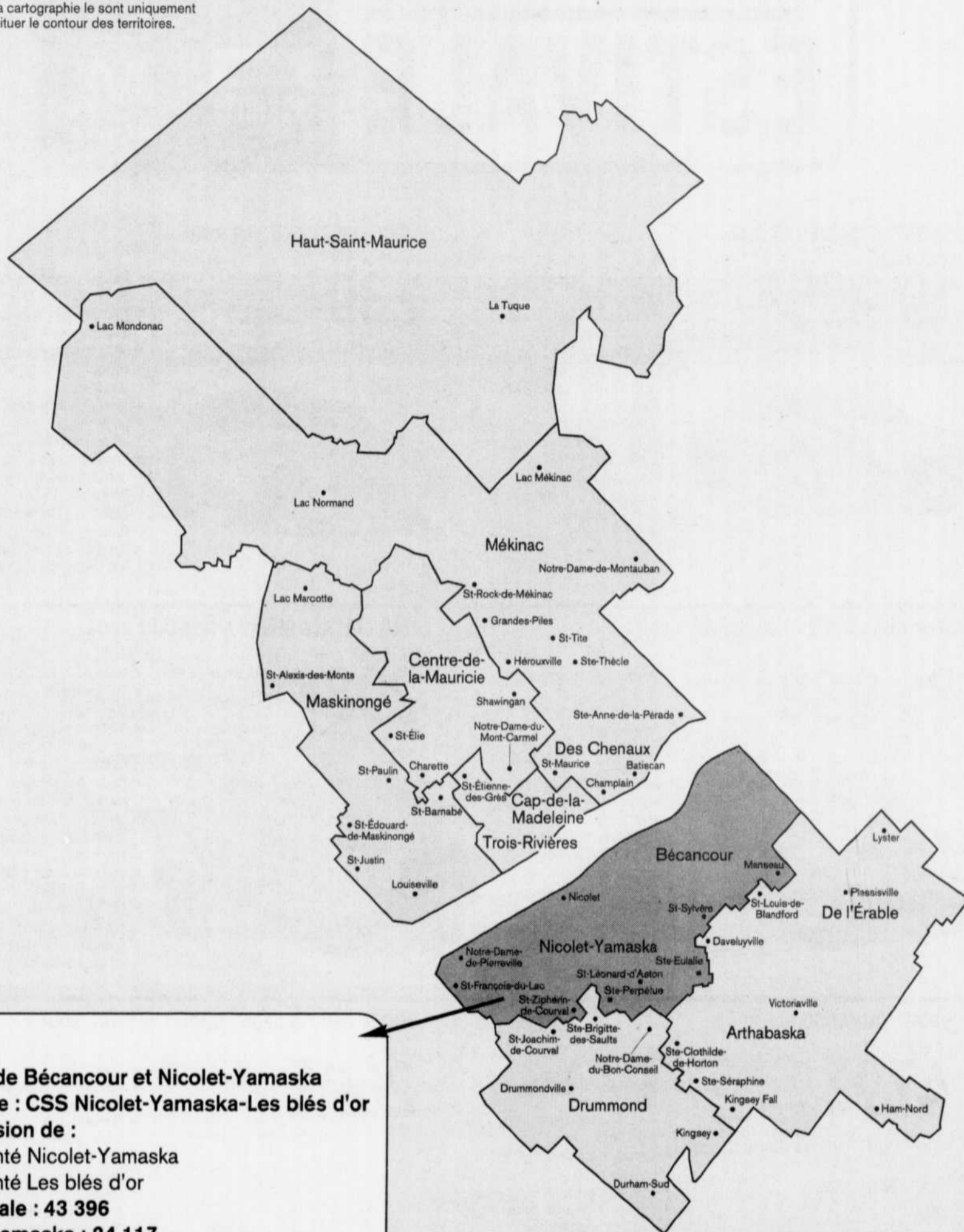
- Des compressions budgétaires.
- Une réduction de services.
- Une obligation pour le citoyen de recevoir ses services du réseau local sur lequel il réside, puisqu'il a toujours le droit d'opter pour le professionnel et l'établissement de son choix.

#### Les modalités d'accès demeurent les mêmes :

- Dans l'immédiat, les modalités actuelles d'accès aux services de santé et des services sociaux demeurent les mêmes, partout en Mauricie et au Centre-du-Québec jusqu'à avis contraire.

## Votre réseau local

N.B : les villes indiquées dans la cartographie le sont uniquement à titre de référence pour situer le contour des territoires.



**Réseau local de Bécancour et Nicolet-Yamaska**  
**Instance locale : CSS Nicolet-Yamaska-Les blés d'or**  
**Issue de la fusion de :**  
 - Centre de santé Nicolet-Yamaska  
 - Centre de santé Les blés d'or  
**Population totale : 43 396**  
**Pop. Nicolet-Yamaska : 24 117**  
**Pop. : Bécancour : 19 279**  
**Budget : 37 939 618 \$**

Organismes  
communautaires

Cliniques  
médicales

Pharmacies

### Pour plus d'information :

Consultez le *Modèle d'organisation basé sur des réseaux locaux de services de santé et de services sociaux en Mauricie et au Centre-du-Québec* disponible sur le site WEB de l'Agence

[www.agencesss04.qc.ca/consultation](http://www.agencesss04.qc.ca/consultation)

**Agence  
de développement  
de réseaux locaux  
de services de santé  
et de services sociaux**

**Québec**  
Mauricie et  
Centre-du-Québec

# LA GRANDE VENTE ESTIVALE

CHRYSLER

INSPIRATION INCLUSE



## CHRYSLER SEBRING LX 2004

ACHETEZ À

**19 995\$<sup>Δ</sup>**



- Moteur de 2,4 L à DACT, 16 soupapes
- Transmission automatique à 4 vitesses
- Climatiseur
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Régulateur de vitesse
- Système de prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup>

## CHRYSLER PT CRUISER 2004

LOUEZ À

**239\$<sup>†</sup>**  
PAR MOIS.



LOCATION DE 48 MOIS. Comptant initial de 3531\$ ou échange équivalent. Option 0\$ comptant également disponible. 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- Moteur de 2,4 L à DACT, 16 soupapes
- Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Régulateur de vitesse
- Console au plancher pleine longueur
- Glaces à écran solaire, teinte foncée, à filtre UV
- Système de prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup>

## JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 2004

ACHETEZ À

**31 988\$<sup>Δ</sup>**



- Moteur I-6 PowerTech de 4,0 L
- Système 4 roues motrices Selec-Trac<sup>MD</sup>
- Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Roues de 16 po en aluminium de luxe
- Système de prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup>

## JEEP LIBERTY ROCKY MOUNTAIN 2004

LOUEZ À

**298\$<sup>†</sup>**  
PAR MOIS.



LOCATION DE 48 MOIS. Comptant initial de 4347\$ ou échange équivalent. Option 0\$ comptant également disponible. 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- Moteur V6 PowerTech de 3,7 L
- Transmission automatique à 4 vitesses
- Système 4 roues motrices en prise temporaire Command-Trac<sup>MD</sup>
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Glaces à écran solaire, teinte foncée
- Différentiel Trac-Lok
- Ensemble sécurité (comprenant alarme antivol et couvre-bagages)


## DODGE DURANGO SLT 2004

LOUEZ À

**479\$<sup>†</sup>**  
PAR MOIS.



LOCATION DE 48 MOIS. Comptant initial de 4995\$ ou échange équivalent. Option 0\$ comptant également disponible. 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- Moteur V8 de 5,7 L, 335 chevaux 
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Climatiseur à l'avant et à l'arrière
- Ensemble plaques de protection
- Ensemble attelage de remorque
- Système antipatinage
- Boîte de transfert à sélection électrique, 2 vitesses
- Pneus tout terrain de 17 po
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Système de prévention du vol Sentry Key<sup>MD</sup>

## DODGE DAKOTA SPORT QUAD CAB<sup>MC</sup> 4X2 2004

LOUEZ À

**269\$<sup>†</sup>**  
PAR MOIS.



LOCATION DE 48 MOIS. Comptant initial de 3559\$ ou échange équivalent. Option 0\$ comptant également disponible. 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- Moteur V6 de 210 chevaux
- Transmission automatique à 4 vitesses
- Climatiseur • Ensemble service intensif (comprenant batterie de 750 ampères sans entretien, refroidisseur et plus)
- Glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Tapis protecteurs avant
- Ensemble attelage de remorque
- Différentiel autobloquant
- Ensemble pneus et tenue de route (incluant élargisseurs d'ailes, pneus toutes saisons, roues de 16 po en aluminium)
- Phares antibrouillards
- Doublure de caisse
- Lecteur de CD

PLEIN D'ESSENCE GRATUIT À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF 2004<sup>Δ</sup>

LA GRANDE VENTE ESTIVALE SE TERMINE LE 31 JUILLET.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP<sup>MD</sup> • DODGE OU DAIMLERCHRYSLER.CA.

FINANCIEMENT OFFERT PAR

SERVICES FINANCIERS CHRYSLER CANADA

Δ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et sont établis pour la berline Chrysler Sebring LX 2004 avec l'ensemble 24H et pour le Jeep Grand Cherokee Laredo 2004 avec l'ensemble 24H et pour le Dodge Durango SLT 2004 avec l'ensemble 28R + GEC + AUB + DSA. Pour le Dodge Dakota Sport Quad Cab<sup>MC</sup> 4x2 2004 avec l'ensemble 24H + AHC + BNM + DHU + TOX et pour le Dodge Dakota Quad Cab<sup>MC</sup> 4x2 2004 avec l'ensemble 24H + AHC + BNM + DHU + TOX et pour le Dodge Dakota Quad Cab<sup>MC</sup> 4x2 2004 avec l'ensemble 24H + AHC + BNM + DHU + TOX. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule, transport et taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photos à titre indicatif seulement. Notez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Δ Gratuit à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf 2004. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

★ ★ ★ ★ ★

CS3699948

# Année Agricole 2004



Le **Courrier**  
SUD  
transcontinental



Prochain mensuel agricole  
le 15 août 2004

**Vous cherchez un employé?**  
Le Centre d'emploi agricole de l'UPA  
du Centre du Québec peut vous aider  
dans votre rôle d'employeur...

**CFAUPA** Centre d'emploi agricole  
En collaboration avec: **Emploi Québec**  
1940, rue des Pins, Nicolet, Qc J3T 1Z9  
Tél. : (819) 293-5838  
Fax : (819) 293-6698 CS275022

**Ceci n'est pas** uniquement la photo d'une équipe ordinaire...  
Il s'agit de la dynamique équipe agricole du Centre financier aux entreprises  
de Bécancour-Nicolet-Yamaska



À l'avant : Maryse Doucet support technique, Chantal Rheault directrice de comptes, Sylvie Marchand directrice principale et Diane Desrosiers directrice de comptes

À l'arrière : Ginette Bergeron directrice de comptes, Stéphanie Gauthier agente en services financiers, Chantal Houle agente en services financiers, Alain Blais directeur de comptes, Éric Demers directeur de comptes, Chantal Courchesne directrice de comptes et Danielle Boisclair agente en services financiers



**Sylvie Marchand**  
Agronome économiste  
Directrice principale  
marché agricole

**Quel que soit votre projet, nous sommes là pour vous accompagner.**  
**N'hésitez pas à communiquer avec un des membres de notre équipe.**

Centre financier aux entreprises  
Desjardins de  
Bécancour - Nicolet - Yamaska  
819 293-4484 ou 1 877 293-4484 (SANS FRAIS)

**Desjardins**  
Conjuger avoirs et êtres

**Affaires**

Association des caisses populaires  
du secteur  
Bécancour-Nicolet-Yamaska

CS372398

CS372398

# UN SYSTÈME POUR L'ÉLEVAGE DES VEAUX, QUI FACILITE LE TRAVAIL

Une nouvelle génération de système pour l'élevage facilite l'alimentation et la supervision des veaux, réduisant le travail facilement de moitié. Ce système consiste en plusieurs enclos disposés côte à côte en rangée dans une étable. Chaque enclos se compose d'une combinaison de porte en barreaux de



**LA PORTE en barreaux de métal et les panneaux en PVC composent un enclos pratique.**

métal galvanisé en avant et de planches en plastique pour les divisions latérales.

La porte en barreaux de métal permet d'observer rapidement et facilement chaque veau sans avoir besoin de se pencher par-dessus l'enclos ni de se promener d'enclos à enclos. Parce que tous les veaux sont regroupés ensemble en rangée, ils sont plus faciles à voir. Il est également plus facile de les nourrir, de les décorner, de leur mettre une étiquette à l'oreille, de leur apporter des soins ou d'interagir d'une quelconque manière avec eux. Par ailleurs,

les barreaux de métal permettent d'améliorer la ventilation et d'assurer un environnement sain aux animaux. Comme la température peut avoir un impact négatif sur la santé et la croissance des veaux, on pourra installer un système de ventilation pour garder la température et l'humidité à un niveau acceptable.

De par leur conception, ces enclos permettent de garder les veaux ensemble ou isolés. Les divisions de PVC isolent chaque veau pour réduire

au maximum les transmissions de maladie entre les veaux. Les divisions s'enlèvent facilement et rapidement. En effet, les panneaux de plastiques permettent d'agrandir les enclos au besoin. On peut les enlever lorsque le veau grandit, pour faire des groupes, ou encore pour accroître graduellement les interactions sociales en réduisant au minimum le stress des veaux. Disponibles en grandeur variée avec plusieurs options, ces enclos sont faciles d'entretien.

## 1,2,3...Bio

**D**ans un contexte où la demande des consommateurs pour les produits biologiques maraîchers est en croissance, la journée «1,2,3... Bio» revient cette année pour sa troisième édition.

Cette année, la journée 1,2,3... Bio, qui se déroulera le 12 août, constituera une expérience exclusivement terrain. Pratique et concrète, la visite de deux fermes maraîchères biologiques permettra aux participants et participantes de voir et comprendre les différentes particularités de ces entreprises.

La ferme Campanipol, de Ste-Geneviève-de-Batiscan, livre des paniers de légumes à 400 familles alors que la ferme Barry, de La Pérade, vise les distributeurs d'aliments bio, les chaînes d'alimentation et certains magasins spécialisés au Québec et en Ontario.

Comptant chacun plus de vingt années d'expérience dans la production biologique, les propriétaires de ces fermes parleront de leur vécu en ce qui a trait à la gestion de la main-d'œuvre, à la régie des cultures et aux techniques propres à la culture biologique. Les producteurs et les productrices pourront ainsi en savoir plus sur les ajustement techniques nécessaires pour répondre aux besoins des consommateurs qu'ils auront ciblés.

Le départ en autobus se fera du Marché Godefroy. Les places étant limitées, il est essentiel de s'inscrire à l'activité pour y participer. La priorité sera accordée aux agriculteurs et aux étudiants en agriculture. Les coûts sont de 30\$ par personne et 20\$ pour les étudiants. Le coût comprend le transport, la visite des fermes et le repas du midi, composé de produits biologiques. Pour informations (819) 298-2070.



**Ferme Jean Morissette**

587, 8<sup>e</sup> rang, St-Sylvere

### TRAVAUX À FORFAITS

- Pressage et enrobage de balles rondes
- Épandage de fumier solide : avec émission
- Déneigement
- Épandage liquide :
  - 1 tank 3800 gal. 2 essieux
  - 1 tank 4300 gal. 3 essieux
  - Pneus 28L26, haute flottaison

Tél. : (819) 285-2168

Cell. : (819) 371-4121

CS302515

## Super vente

# 30<sup>e</sup> anniversaire

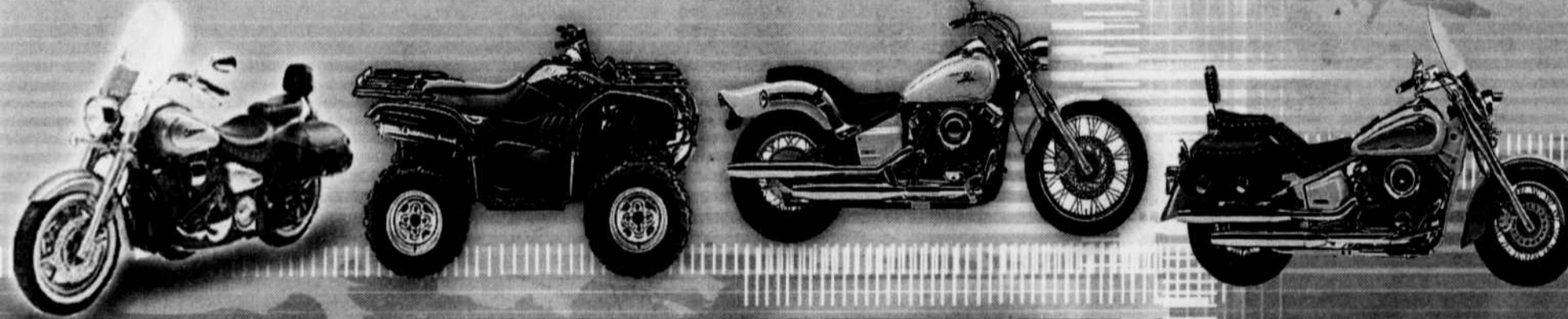


Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, sur stock seulement.  
**chez Motos Thibault seulement!**

205, Dessureault, Cap-de-la-Madeleine

www.motosthibault.ca

# 375-2222

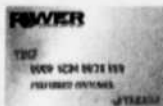


Silverado  
1700cc  
Road Star

Grizzly  
660  
À l'achat d'un VTT, obtenez  
gratuitement un treuil, plus 300 \$  
d'équipement.

V-STAR 650  
CUSTOM

V-STAR 1100  
SILVERADO  
SPECIAL EDITION



**POWER**  
FINANCE

**YAMAHA**  
GENUINE  
Pièces et accessoires



**YAMAHA**

**LE PLUS GRAND CHOIX DE LA RÉGION ET SURTOUT LES MEILLEURS PRIX!**

CS37608

# Tondeuses et Tracteurs à Pelouse



NEW HOLLAND

Beaucoup plus  
que des tracteurs  
pour la pelouse  
et le jardin!



0%

sur tracteurs série **TC-TZ**



0%

sur nouvelle série **MZ et LS**



Les meilleurs équipements, le meilleur service !

CS367238



**NEW HOLLAND**

**NICOLET-YAMASKA**

3525, Les 40,  
**NICOLET**

(819) 293-5252

\* Voir détails  
chez votre concessionnaire

Heures d'ouverture du département des pièces :  
Lundi au vendredi : Ouvert de 8h à 17h  
Samedi : Ouvert de 8h à 12h



**SERVICE 24 HEURES :**

**MÉCANIQUE PIÈCES**

(819) 372-8491 (819) 694-2072



TRAVAUX À FORFAIT MARCO OUELLET RÉ.S.: (819) 297-2721 CELL.: (819) 697-7073

Pressage  
de balles rondes

Enrobage  
individuel

Raclage et  
fauchage

Labourage

Épandage de précision

Excellent pour épandage de balles  
rondes ou carrées

Épandage de 20 à 45 pieds de large avec émiettement  
complet. Complètement étanche lors du transport.

2 Samson SP9  
Capacité 13,6m<sup>3</sup> chacun  
équipé de roues doubles

Moins de compaction du sol.

Idéal pour les prairies entre les coupes de foin

## APPRENDRE À CONNAÎTRE LE SOL

La santé et la vigueur du jardin  
sont directement liées à la  
santé et à l'état du sol.

Pour choisir les plantes qui conviennent le mieux à certains types de jardins, il est important de connaître le sol à fond.

Tout d'abord, il faut prendre soin de ne pas trop mélanger les couches organiques, la terre végétale et les couches plus profondes car cela risquerait d'enterrer trop profondément la matière organique. Les sols de plus de 75 centimètres de profondeur offrent de meilleures conditions de croissance et favorisent le développement d'une plus grande variété de plantes s'ils ne sont pas trop remués.

La texture, l'humus, l'humidité et la structure du sol ont des incidences sur sa teneur en nutriments, son humidité, sa capacité de drainage et sa porosité. Ces propriétés jouent un rôle important au moment de choisir des plantes convenables pour un jardin.

Quant à la fertilité du sol, elle désigne la capacité à stocker et à libérer les éléments nutritifs, tandis que le pH du sol renseigne sur l'acidité ou l'alcalinité du sol. La plupart des plantes s'acclimatent bien dans un sol au pH neutre, soit entre 6,6 et 7,4.

Finalement, les formes de vie dans le sol, depuis les champignons microscopiques jusqu'aux collemboles, aux fourmis, aux vers de terre et aux taupes, contribuent directement à la santé des plantes et sont essentielles pour avoir un beau jardin.

Pour obtenir un exemplaire gratuit du feuillet documentaire intitulé «Connaître le sol» il est possible de téléphoner au 1-800-668-2642.

### Aménager une plate-bande de vivaces

Si la plate-bande de fleurs vivaces s'aménage surtout à l'arrière ou sur le côté d'une propriété, on en retrouve aussi autour du garage ou des ailes de la maison. Comme les plantes vivaces hautes sont facilement endommagées par les vents violents, on prévoira une clôture ou une haie qui servira de brise-vent, tout en permettant la circulation d'air nécessaire pour éviter la propagation de certaines maladies. Pour que la plate-bande soit personnalisée, on fera un plan à l'échelle qui tiendra compte du port, de la texture, de la forme et de la couleur des plantes vivaces. On indiquera précisément l'emplacement de chaque plante, sa hauteur, sa couleur et l'époque de sa floraison.

La conception de la plate-bande prévoit habituellement d'installer les plantes les plus hautes en arrière et les plus basses en avant. Toutefois, il est recommandé de placer quelques espèces plus grandes au centre, parmi les plantes de hauteur moyenne, et quelques espèces de taille moyenne sur le devant, avec les plantes basses. Cette mesure vise à créer une plate-bande d'aspect plus naturel. On choisira des plantes qui fleurissent consécutivement pendant toute la saison, ce qui nous guidera pour choisir ensuite les autres plantes. On pourra ainsi avoir de la couleur du début du printemps jusqu'aux gelées. On utilisera des fleurs de différentes couleurs pour des contrastes agréables à l'oeil. Pour séparer deux couleurs vives, on utilisera des fleurs blanches. On pourra aussi répéter des groupes de couleurs pour un effet intéressant. L'horticulteur est en mesure d'apporter des conseils judicieux sur la conception d'une plate-bande de vivaces.

Le bon **maïs**  
de chez nous

Blé d'Inde  
sucré

(frais cassé de la ferme)

GOÛTEZ au **fameux**  
BLÉ D'INDE LACHARITÉ!

Reservez tôt pour  
vos épluchettes

Kiosque en bordure de la route nord de Nicolet  
Également en vente de 10h à 18h

**OLCO**

DÉPANNEUR

**C. Dubuc 2000**

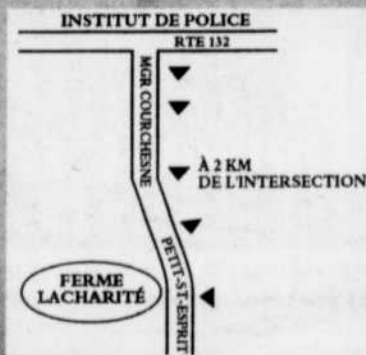
3300, Les 40, Nicolet

**LES ENTREPRISES ALAIN ET JEAN LACHARITÉ INC.**

1680, Petit St-Esprit, Nicolet

**7 jours/semaine**

**293-8260**





JOHN DEERE

# IMPORTANTE FUSION DANS LE MONDE DE LA MACHINERIE AGRICOLE

## LES ÉQUIPEMENTS RPL INC. et AGRITEX unissent leurs forces pour mieux vous servir

Aucun changements dans les équipes de concessionnaires qui continueront à vous offrir un service imbattable!

Des prix encore plus compétitifs grâce à notre grand pouvoir d'achat

Une plus grande disponibilité de machines neuves et usagées afin de mieux servir nos clients respectifs

Un échange de connaissances qui fera grandir nos concessions

**FAIRE PARTIE  
DE AGRITEX,  
C'EST AUSSI FAIRE PARTIE  
DU PLUS GRAND RÉSEAU  
DE CONCESSIONNAIRES  
AU CANADA AVEC  
9 CONCESSIONS...  
UNE STABILITÉ  
POUR DE NOMBREUSES  
ANNÉES À VENIR!**

*Faites comme nous et investissez dans la technologie verte, vous ne serez pas déçu...*

# AGRITEX

CS374562



### DRUMMONDVILLE

Agritex Drummondville  
Sortie 179, autoroute 20  
(819) 474-0002  
1 877 474-8733



### ST-CÉLESTIN

Agritex Saint-Célestin  
230, Marquis  
(819) 229-3686  
1 800 284-0644



### YAMASKA

Agritex Yamaska  
305, Marie-Victorin  
(450) 789-2304

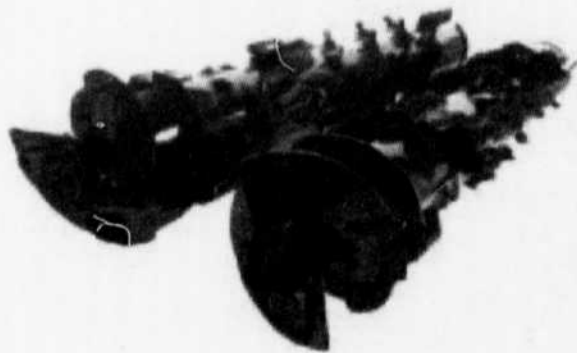
# CR-CX PAS COMME LES AUTRES!

Batteuses  
usagées  
**0%**  
jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier  
2005



## Maintenant le 1<sup>er</sup> choix des agriculteurs!

C'est bien connu, les agriculteurs québécois choisissent la marque New Holland plus que toutes autres quand il s'agit de faire l'achat d'équipement à foin. La même situation se produit avec nos moissonneuses-batteuses depuis l'introduction des nouvelles series CR et CX. Les producteurs agricoles qui les ont essayées les préfèrent à toutes autres marques sur le marché.



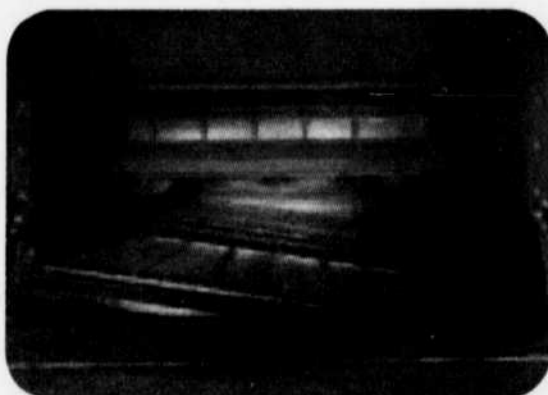
### BATTAGE EN DOUCEUR ET SÉPARATION LA PLUS RAPIDE

Avec 16 pouces de plus que les anciens modèles, les nouveaux rotors S'produisent une force centrifuge supérieure à tous les autres systèmes rotatifs pour sortir le grain plus vite, et ainsi optimiser le débit, avant que le grain ne soit endommagé.

De plus, le haut niveau de battage grain sur grain fait en sorte que la séparation se fasse en douceur, avec un minimum de dommage aux grains.

Résultat: du grain de meilleure qualité, moins de pertes avec un minimum de changements de configuration et de réglages.

4 modèles CR de 255 à 370 hp.



### EFFICACITÉ DE NETTOYAGE INÉGALÉE

La plupart des systèmes de nettoyage des moissonneuses-batteuses utilisent une vis sans fin qui mélange le grain aux déchets, ce qui rend plus difficile le tri et le nettoyage du grain.

Avec le système de remise à niveau automatique exclusif de New Holland, le nettoyage du grain est un procédé naturel au cours duquel le grain s'empile en couches superposées, puis s'étend uniformément sur une énorme table à grain qui est toujours de niveau, même sur un terrain dont la pente atteint 17%.

La table à grain étant secouée en permanence, la menue paille plus légère remonte naturellement à la surface tandis que le grain, plus lourd, tombe au fond. C'est un concept plein de sens qui est très efficace.



### VOUS PRÉFÉREZ LES CONVENTIONNELLES?

#### CX SUPER CONVENTIONNELLE

Une moissonneuse-batteuse CX super conventionnelle de New Holland, c'est plus...plus de rendement, plus de commodité et plus de confort. Pourquoi dit-on CX SUPER conventionnelle? Parce que la CX propose une plus grande capacité de battage et de séparation, une plus grande trémie à grains et le débit de déchargement le plus rapide sur le marché.

#### SUPER CAPACITÉ

La CX présente une très grande zone de battage de 1829 po<sup>2</sup> (1,18m<sup>2</sup>) et un séparateur rotatif exclusif qui trie presque tout le grain avant qu'il atteigne les secoueurs.

## MACHINERIE C & H, UN CONSEILLER PAS COMME LES AUTRES!



**Machinerie**  
**C. & H. inc.**

La vraie force  
des  
agriculteurs



L'équipe gagnante

12, Route 122, sortie 170, St-Guillaume J0C 1L0 (819) 396-2185

NEW HOLLAND, LES ÉQUIPEMENTS AGRICOLES LES PLUS VENDUS SUR LA PLANÈTE!



# LA MAGIE DES CONFITURES MAISON

Vous arrivez tout juste les bras chargés de fruits frais que vous rêvez déjà au goût succulent des merveilleuses confitures que vous cuisinerez avec tant de plaisir. Quel délice en perspective et qui, de surcroît, durera toute l'année! Mais, encore faut-il connaître les secrets de la préparation des confitures dont quelques-uns vous sont ici livrés...

- Ne lavez pas vos fruits. Essuyez-les seulement pour ne pas qu'ils se gorgent d'eau.

- Comme la confiture doit être mise en pots alors qu'elle est encore très chaude, préparez vos pots à l'avance.

- Utilisez toujours du sucre blanc (la cassonade favorise la moisissure et la



**APRÈS UNE telle récolte, vous rêverez aux merveilleuses confitures que vous cuisinerez avec amour...**

fermentation) et en quantité suffisante (un minimum de 600 g par kilo de fruits) pour vous assurer une bonne conservation (à moins de mettre votre confiture en conserve).

- Évitez une cuisson trop lente qui détruirait la pectine naturelle des fruits.

- Ne brassez pas trop souvent les fruits en cours de cuisson.

- Attendez que le sucre soit bien fondu avant de faire bouillir la confiture.

- Écumez seulement en fin de cuisson.

- Remplissez les pots à ras bord, couvrez-les à chaud et renversez-les durant cinq minutes.

- Entrepochez vos confitures dans un endroit sec, frais et sombre. Elles se conserveront toute l'année, voire plus. Mais, placez-les au réfrigérateur une fois le pot ouvert.

- Laissez-les reposer pendant huit jours avant de les consommer.

Ce ne sont là que quelques règles de l'art. Chaque cuisinier développe évidemment ses trucs personnels. Ne craignez pas non plus d'ajouter une touche de créativité, notamment dans le mélange des fruits utilisés et dans la décoration de vos petits pots qui, sous vos doigts agiles, deviendront des trésors de saveurs et de parfums.

## Succulentes framboises biologiques

Unique!  
Grosse  
Titan



Sans pesticide  
et sans produit chimique

Appeler avant pour l'autocueillette - Récolte abondante  
Ouvert du lundi au samedi de 8 h à 20 h

## Ferme Logi-Bio

Lucie Rioux, propriétaire

86, Pays-Brûlé, Baie-du-Febvre

(450) 783-6684

CS374050

# FRAMBOISES

Cueillez-les vous-mêmes!  
Ou laissez-nous les cueillir pour vous!

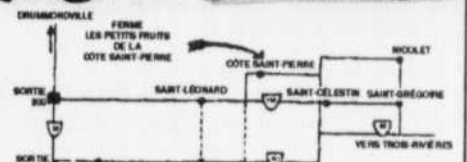
Ouvert sur semaine de 8 h à 20 h.  
Samedi de 8 h à midi. Dimanche de 10 h à 20 h  
Téléphoner pour toute information

**229-3496**



Ferme  
les petits fruits de  
la Côte St-Pierre

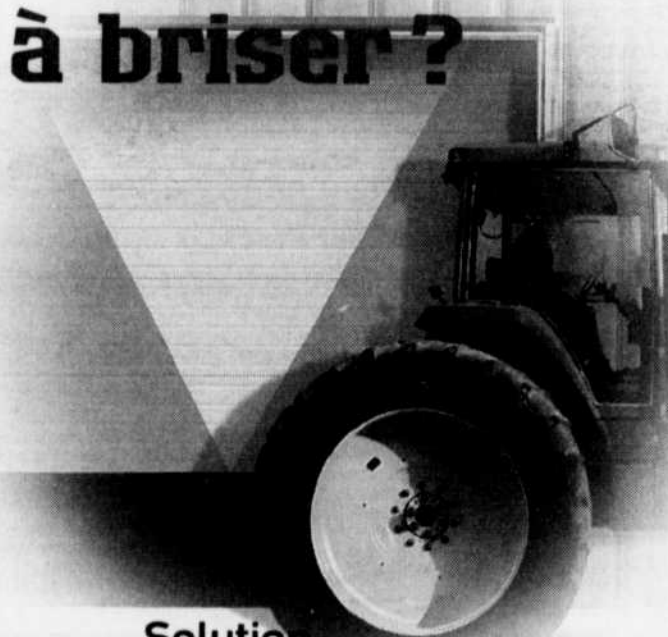
Clément Jutras et Céline Beauchemin, producteurs  
1305, rang de la Côte St-Pierre  
St-Célestin, direction St-Léonard



Venez goûter avec nous aux douceurs  
de la nature!  
Amenez-y toute la famille!

CS376080

## Besoin d'une dure à briser?



Solution:

**293-6155**

Une porte de garage offrant deux à trois fois plus de durabilité pour seulement **11 % de plus\*** !

**GARAGA EXPERTS**

Toujours bien fait!



Raymond Rousseau

**GARAGA INDUSTRIEL**  
Les dures qui durent

**RDR**  
R & D ROUSSEAU

**Portes de Garage R&D Rousseau inc.**

Nicolet (819) 293-6155

\*Pour certaines applications.

CS374091

Licence RBQ : 1506-4256-01

FAITES CONFIANCE À NOTRE SERVICE...  
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS!

## SERVICE DE NIVELAGE AU LASER

- Équipé d'un système au laser de dernière technologie
- Personnel qualifié répondant à vos attentes selon vos exigences
- Aussi pour un meilleur service, disponibilité d'un «DMI écolochamps» pour vos travaux en profondeur ou en surface du sol.
- Service de semi-direct

Réservez-tôt  
pour la saison  
automnale

**Pouvaco inc.**

15, rang Pays-Brûlé,  
Baie-du-Febvre J0G 1A0

Responsables : René Leblanc et Dominique Leblanc

Téléphone : (450) 783-6994

Fax : (450) 783-6990



Équipé de triples roues afin  
de diminuer la compaction

CS258495

# LES ANNONCES CLASSÉES

# 819.293.8989

LE SERVICE TÉLÉPHONIQUE EST OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H - VENDREDI DE 8H30 À 16H • HEURE DE TOMBÉE: JEUDI 16H00



**100 Immobilier achat/vente**

- Chalets à vendre 150
- Commerces à vendre 140
- Condominiums à vendre 115
- Fermes / fermettes / Farms 155
- Hors-frontières à vendre 145
- Maisons mobiles 125
- On demande 170
- Propriétés à revenus à vendre 110
- Propriétés à vendre 105
- Propriétés commerciales à vendre 135
- Propriétés recherchées 130
- Terrains à vendre 160
- Terres à vendre 165
- Visites libres 120

**200 Immobilier Location**

- Bureaux/locaux à louer 270
- Chalets à louer 260
- Chambres à louer 240
- Chambres et pensions à louer 245
- Commerces/magasins à louer 275
- Condominiums à louer 220
- Divers à louer 295
- Entrepôts à louer 280
- Garages / stationnements à louer 285
- Garages / stationnements demandés à louer 290
- Hors-frontières à louer 255
- Logements / appartements à louer 205
- Logements / chauffés à louer 210
- Logements / appartements/chauffés / meublés à louer 215
- Logements / appartements / propriétés à partager 235
- Logements / appartements / propriétés recherchés à louer 230
- Maisons de repos / centres d'accueil 250
- On demande 298
- Propriétés à louer 225

**300 Marchandises**

- Ameublement 305
- Animaux 320
- Antiquités 345
- Appareils audio-visuels 330
- Appareils électroménagers 307
- Articles de sport 323
- Articles de chasse et pêche 324
- La bonne affaire 5,98\$ seulement (articles 250\$ et moins) 309
- Bois de foyer 365
- Collections 350
- Divers à vendre 310
- Encans 395
- Équipements téléphoniques 380
- Instruments de musique 325
- Machines à coudre 315
- Marchandises commerciales 375
- Marché aux puces 392
- Matériaux de construction 370
- On demande 397
- Ordinateurs/matériel informatique 335
- Pépinières 387
- Piscines 385
- Présentations à domicile 355
- Produits agricoles 363
- Produits santé / beauté / alimentation 360
- Systèmes de sécurité 383
- Tableaux / encadrement 352
- Ventes de garage 390
- Vêtements / fouritures / accessoires 317
- Vidéo / Jeux vidéo / accessoires 340

**400 Services**

- Activités sociales 416
- Animation / disco-moblie / vidéo / photo 418

**400 Services**

- Astrologie / occultisme 424
- Bénévolet 408
- Chauffage / climatisation 462
- Coiffure / beauté / esthétique 410
- Comptabilité / tenue de livres 432
- Construction / rénovation 442
- Couture / alterations 426
- Co-voiturage 422
- Déménagement / transport 440
- Déneigement 472
- Ebénisterie / décapage 450
- Électricité 458
- Entrepreneurs 444
- Entretien / système alarme 466
- Excavation 476
- Garderies 403
- Gardiennes disponibles 402
- Impôts 430
- Imprimerie / lettrage 438
- Informatique 436
- Lavage / nettoyage 448
- Paramédical avec permis 414
- Peinture / décoration 446
- Piscines / entretien / installation 478
- Planchers / sablage 452
- Plomberie 460
- Portes / fenêtres 468
- Rembourrage 456
- Réparations diverses 464
- Santé 412
- Serruriers 470
- Services divers 482
- Services domestiques offerts 404
- Soins à domicile offerts 406
- Travail de bureau / traitement de texte / curriculum vitae 434
- Voyages / loisirs 420

**500 Services personnels**

- Agences de rencontres avec permis 510
- Compagne / compagnon 505
- Escorte / occasionnelle 530
- Massage 520
- Massage érotique 525
- Messages particuliers 515
- Massothérapie 523
- Services personnels divers 535

**550 Services financiers**

- Argent à prêter 555
- Associés demandés 560
- Assurances 565
- Occasions / propositions d'affaires 580
- Placements 570
- Prêts hypothécaires 575
- Services financiers 585

**600 Marché de l'emploi**

- Alimentation 655
- Assurances 625
- Bars / hôtels / restaurants 650
- Bureau / informatique 615
- Coiffure / beauté / esthétique 635
- Conciergerie / entretien / sécurité 680
- Corps de métier / entrepreneurs 682
- Couture 675
- Emplois demandés 695
- Emplois divers 605
- Garderies 690
- Gardiennes demandées 692
- Industriel / manufacturier 670
- Infographie / imprimerie 685
- Mannequins / modèles 640
- Musiciens / artistes 645
- Professionnels / cadres 610
- Santé / hospitalier 630
- Services domestiques 660
- Soins à domicile 665

**700 Formation / Culture**

- Cours 705
- Écoles spécialisées 710
- Formation professionnelle 715

**800 Avis**

- Avis de décès 815
- Avis de dissolution / changement nom 805
- Avis divers 830
- Avis publics / légaux 815
- Nominations 830
- Perdu / trouvé 840
- Prières / remerciements 845
- Services anniversaires 820
- Souhaits / naissance 825

**900 Véhicules**

- Achat d'autos 945
- Autos à vendre 985
- Bateaux / moteurs 920
- Bicyclettes 905
- Camions / camionnettes 980
- À vendre 975
- Divers 960
- Entretien / mécanique 950
- Ferrailles 965
- Location 965
- Motoneiges 935
- Motos à vendre 910
- Pièces / accessoires 955
- Remorques 930
- Roulotte / tente-roulotte / motorisé 925
- Tracteurs / machinerie agricole 940
- Transferts d'autos 970
- Véhicules de loisir 915

**Vous ne payez qu'une seule fois, jusqu'à la vente de votre article... 9.95\$. Vente garantie !**

10 mots - 1 prix - 1 journal. Si votre marchandise n'est pas vendue dans les 2 semaines, simplement nous rappeler pour un renouvellement gratuit. Vous pourrez renouveler ainsi gratuitement jusqu'à la vente de votre marchandise. Annonce non-remboursable, offert aux particuliers seulement. Exclutif à la vente de marchandises situées dans les rubriques 100, 300, 900, pas d'animaux, pas d'antiquités. La direction se réserve le droit de refuser une annonce.

**PAR TÉLÉCOPIEUR**  
Rédigez le texte à faire paraître en incluant votre numéro de carte crédit ainsi que votre signature.  
**(450) 668-2901**

**FAITES VOUS VOIR !**  
Une annonce classée peut vous faire gagner l'un de nos 10 BBQ d'une valeur de 800\$

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. **MARCHÉ DE L'EMPLOI:** Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

## 10 BBQ à GAGNER

**105 Propriétés à vendre**  
ST-GRÉGOIRE: bungalow, 3 c.a.c., bois franc, terrain 150'x200'. (819)233-9966  
ST-PIERRE-LES-BÉCOUETS: Maison 3 c.a.c., abri d'auto, 69,000\$. (819)263-0594

**URGENT DEMENAGEMENT**  
extérieur du pays Shawinigan-Sud: unifamiliale, 48x32, 3 chambres, plus salle de lavage sur même étage, sous-sol semi-fini, maison impeccable. Evaluation environ: terrain 6.600\$; maison 76.500\$. Toute offre raisonnable acceptée. Libre à l'acheteur. 2095, 12e avenue. (819)531-0582

**110 Prop. à revenus à vendre**  
YAMASKA: Duplex 2x4-1/2 rénové, excellente condition, cause divorce. 89,000\$ (450)568-2705

**130 Propriétés recherchées**  
JEUNE ferme professionnelle recherche maison, chalet ou appartement à louer, possibilité d'achat. (819)293-4501 - 24h jour. (819)293-6805 après 18 heures.

**140 Commerces à vendre**  
RESTAURANT à vendre, 125 places et salle de réception, Laurier-Station, (418)558-9276

**140 Commerces à vendre**  
À votre compte, important manufacturier de distributrices automatiques, recherche des distributeurs, t. Plein/ t. partiel. Partout au Canada. OUI une route c'est rentable! 1-866-300-0078

**CANTINE: très bien située, clientèle établie, excellents revenus. Intéressé sérieux seulement. (450)742-9598, cell: (450)880-0546**

**155 Fermes/Termettes**  
A qui la chance? Belle ferme: 360 veaux de lait, 2 étables, unis par laiterie dont une neuve, ventilation neuve, toute 2 sur raclette, échangeur d'air, grande maison rénovée, très bon prix, située à St-Bonaventure (819)396-0025

**STE-GERTRUDE:** ferme/cottage 5 c.a.c., grange, garage, terrain 2 arpents, idéal pour chevaux, impeccable. Renald Girard, Immeubles Lac William (418)423-4888

**160 Terrains à vendre**  
TERRAIN 110x120, Ste-Gertrude, secteur résidentiel, tous les services inclus. (819)694-7982

TERRAIN rue Cormier St-Grégoire, 60x120, 20,000\$ plus taxes. (819)233-4945

**160 Terrains à vendre**  
**TERRAINS BOISÉS**  
de différentes grandeurs, à Nicolet, secteur domiciliaire de prestige, prêts à bâtir.  
Pour inf: (819) 293-6498 (819) 293-6490

**TERRAINS POUR MAISON**  
mobile avec services municipaux, situés dans la Ville de Nicolet, rue Labbé.  
Pour inf: (819) 293-6498 (819) 293-6490

**165 Terres à vendre**  
DAVELUYVILLE: vaste terrain au bord de la rivière Bécancour. (819)357-2866

**ST-FRANÇOISE:** 85 arpents, bois mature, chasse original/ chevreuil, 50,000\$, (819)287-0289

**205 Logements/appartements à louer**  
A Nicolet: 3-1/2, neuf, 199, Lamarche #3, rez-de-chaussée 'bay-window', porte-patio, stationnement, (819)695-2338

**A St-Grégoire, très grand 4-1/2 au centre du village, libre immédiatement, 335\$/mois; (819)233-2094**

**BAIE-DU-FEBVRE** (Centre du Village): 6-1/2 sur 2 étages, 440\$/mois non chauffé. Libre. Aussi 3-1/2, 290\$/mois, libre. (450)783-6916

**ST-CELESTIN:** 3-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 325\$. (819)229-3777

**205 Logements/appartements à louer**  
BEAU grand 4-1/2, dans triplex, Nicolet, très éclairé, insonorisé, 2 portes patio, près Polyvalente, libre août. 460\$, (819)293-6387

**BÉCANCOUR:** 4-1/2, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, stationnement avec prise, juillet; (819) 229-3314, (819)384-3405

**BÉCANCOUR:** 5-1/2, 3e étage, 360\$/mois, porte-patio, moderne, système d'autobus, stationnement, tranquille, libre immédiatement. (819)378-5192

**GENTILLY:** grand 3-1/2, refait à neuf, plancher flottant, libre immédiatement (819)222-5044

**NICOLET** (rue Panet): 5-1/2, style condo, 1er étage: cuisine/ salon/ s.d.b. 2e étage: 3 c.a.c. Remise extérieure. 450\$/mois. Libre immédiatement. (819)293-8341, (450) 568-3674, (450)568-2920

**NICOLET:** 2-1/2, rénové à neuf, petite maison, libre 1er août: 4-1/2 libre 1er septembre. (819)293-6988, laissez message.

**NICOLET:** 4-1/2, le charme de la campagne à proximité de la ville. Après 17h00, (819)293-2927

**ST-GRÉGOIRE:** 4-1/2, non chauffé, non éclairé, idéal personnes retraitées, (819)222-5895

**205 Logements/appartements à louer**  
NICOLET: 5-1/2 (Curé-Aillard). Récent. Sur 2 étages. Entrée lave-vaisselle. Remise extérieure. Grand patio. (819)293-5600

**PRÈS de Drummondville, St-Zéphirin:** grand 3-1/2, libre 1er septembre (350\$), près des services, 2 stationnements. (450) 564-2731, (450)564-1122, demandez Armand

**ST-LÉONARD D'ASTON:** appartements André Turner, 380 rue Dauth, 3-1/2 chauffés, meublés service de laveuse sècheuse ouvert au public, (819)399-2924

**STE-ANGÈLE de Laval:** 5-1/2, très grand, rénové, près de l'école, coin tranquille, libres, (819)222-5237

**210 Logements/appartements chauffés à louer**  
GRAND 3-1/2, Nicolet, tranquille, bord de rivière, près hôpital, piscine, laveuse/ sècheuse compris, chauffé, éclairé, câble, 380\$, libre août ou arrangement, cuisinière & réfrigérateur à vendre, 135\$ (819)293-5859

**ST-GRÉGOIRE:** 3-1/2, 350\$/mois, chauffé, éclairé, poêle, frigidaire, libre immédiatement, stationnement. (819)233-4273

**OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LA VILLE DE BÉCANCOUR**

**« LOGEMENTS À LOUER »**  
Pour personnes retraitées autonomes (50 ans et plus)

**Territoire agrandi à la province de Québec.**

**Secteur St-Grégoire 3 1/2**  
**Secteur Précieux-Sang 3 1/2**  
Plateau Laval pour famille  
**Secteur Ste-Angèle-de-Laval 4 1/2 - 5 1/2**

Pour informations: (819) 222-5628 (jour)

**240 Chambres à louer**  
NICOLET: rue Martin, accessible école secondaire pour les étudiants de l'école Jean Nicolet, stationnement, 55\$/sem., tout compris, (819) 293-8798, (819)293-6371

**305 Ameublement**  
2 bureaux de travail en mélamine blanche, 20\$ chaque. (819)233-3296

LIT d'enfant laqué blanc, matelas, commode inclus, 200\$ (819)374-0458

**MOBILIER** chambre en bois 225\$, table fer-forgé vitrée 600\$. (819)374-0458

**MOBILIER** cuisine, 6 chaises, avec vaisselier, en pin, propre, (819)288-0113

**215 Logements/appartements chauffés/meublés à louer**  
**307 Appareils électroménagers**  
POELE, laveuse/ sècheuse, 25\$ chacun, gallons huile hydraulique. (819)692-5359

**310 Divers à vendre**  
4 chaises (érable), banc scie Rocwell Beaver 9 po., (819)263-2934

AIR climatisé vertical 8,000 BTU, acheté en 2003; 600\$, à vendre 375\$, excellente condition, (819)293-2467 soir

AIR conditionné Fedders, neuve 12,000 BTU, 500\$, Valeur 720\$ (819)293-2210

A vendre machine à glace très propre, répondeur: (819)298-2024

**BUREAUX** chambre, vanités salle bain (neuves), bains blancs acier (819)263-2934

CELLULAIRE: Telus audio-voix, CDM 8150, chargeurs étui. (450)568-2354

CHAUFFE-piscine au bois augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Fabrication et vente de 'bouillottes' à bois et à l'huile. Réservoir de 100 à 3000 gallons, aussi abreuvoir extérieur pour animaux. www.Lsblodeau.com Sans frais 1-888-557-4767

CLIMATISEUR mural 15'x26", 15,000 BTU, 220 volts, peut être vu sur place et essai de mise en marche, 350\$, (819)293-2101

CONGÉLATEUR 15 pi. cu., laveuse/ sècheuse Inglis blancs, set cuisine (819)263-2934

MATELAS et sommier 39" sur base métal. Neuf; 500\$; (819)233-9835

**305 Ameublement**  
MOBILIER cuisine 4 chaises, bureaux mélamine blancs, accessoires d'enfant (819)399-3131

MOBILIERS: chambre, cuisine, salon/ lampes, lave-vaisselle portatif, (418)558-9276

**307 Appareils électroménagers**  
JENN-AIR, gaz propane, fan, grille 4 ronds. Soir: (819)293-8723

LAVEUSES automatiques reconditionnées à neuf, poêles, réfrigérateurs, ensembles laveuses/ sècheuses Inglis, laveuses 150\$+. Faisons service à domicile P.N.G. Service (819)233-9077

**ANNONCES CLASSÉES**

**Vous ne payez qu'une seule fois**

**VENTE GARANTIE**

**995\***

Voir détails dans l'index de rubrique

**310 Divers à vendre**

**CORROYEUR 6' 110/220**  
+base, 2 tables, 275\$  
(819) 293-8241,  
(819)386-4000

**COUPOLE Star Choice +**  
**deux décodeurs. Prix**  
**d'au balne.**  
(819)293-2680

**ENSEMBLE: chaînes à**  
**neus, ajustables pour**  
**plusieurs grands, 50\$.**  
(819)378-3270

**FAUTEUIL roulant électri-**  
**que, 655FS de luxe; parfaite**  
**condition 1,475\$;**  
(819)225-8032

**MACHINES, outils pour**  
**métaux, tour Hendey**  
**14'X5'1/2, etc., shipper,**  
**soudeuse, MasterCraft,**  
**230 Ampère, 225\$, outils**  
**de précision pour machi-**  
**niste, bicolore, motocul-**  
**teur Garden Master, 75\$,**  
(819)293-5147

**POÈLE à bois Belanger (Ma-**  
**jeur) 1922, refait à neuf,**  
(819)288-0113

**POÈLE huile Horizon,**  
**tuyauterie, raccord, ré-**  
**servoir. Cheminée inox,**  
**1,100\$, (819)399-2515**

**310 Divers à vendre**

**POMPE eau 1-1/2", Briggs**  
**stratton, 3 hp, tuyaux,**  
**250\$, (819)263-2538**

**POMPE eau piston, Beatty,**  
**moteur 1/4 hp, réservoir,**  
**180\$ (819)263-2538**

**PORTE de garage 8x7**  
**avec 'tracks', ressorts,**  
**ferrures, 100\$,**  
(450)564-2801

**SCIERIE mobile 3,495\$.**  
**LumberMate-2000 &**  
**LumberLite-24. Norwood**  
**Industries: fabricant de scie-**  
**ries; débuseuses; déligneu-**  
**ses portatives, équipement fo-**  
**restier et accessoires utilita-**  
**ires pour VTT. www.norwood-**  
**industries.com. Renseigne-**  
**ments gratuits.**  
1-800-408-9995, ext:  
400-QN.

**SYSTÈME son automobile; ra-**  
**dio/CD KDC-X869; ampli KAC-**  
**X650D, hauts-parleurs KFC-**  
**XR61P. (819)293-4658**

**TÔLES à couvertures et à**  
**lambris de couleur et galvan-**  
**isées etc. (819)221-5429**

**TRACTEUR Case 1964, mo-**  
**dèle 195, souffleur, ton-**  
**deuse gratte, 3,900\$,**  
(819)692-5359

**310 Divers à vendre**

**TRACTEUR gazon, A-1,**  
**Craftman, 38 pouces auto-**  
**matique, 12 hp,**  
(418)575-8041

**TRICYCLE à pédales (adulte)**  
**bonne condition**  
(450)568-2354

**VITRINE thermo 88x72**  
**comme neuve, 150\$,**  
(450)564-2801

**315 Machines à coudre**

**Singer Overlock 5 fils, in-**  
**dustrielle, fonctionne bien,**  
**à vendre; (819)224-7919**

**320 Animaux**

**ACHETONS, vendons chiots,**  
**prenons chiots croisés à don-**  
**ner. Chiots Labrador croisés,**  
**Bouvier Bernois 75\$ chacun.**  
**Chiots croisés à partir de 40\$**  
**Tél. (819)233-1711, cellulaire**  
**(819)372-7755**

**NOUVELLE pension pour**  
**chevaux à St-Grégoire,**  
**manège extérieur**  
**100x200, manège rond,**  
**enclos de mise en liberté,**  
**site exceptionnel et tranquille.**  
**Pour informa-**  
**tions, ou pour venir visi-**  
**ter (819)233-2967**

**320 Animaux**

**PONEY avec poulain, 250\$;**  
**Jument QuarterHorse enregis-**  
**tré, gestante 16 ans, 3,000\$;**  
**Pouliche 5 mois QuarterHorse**  
**enregistré, inscrite Prom-El-**  
**Bec, 2,500\$ (819)292-2063**

**TRÈS belle jument, 6 ans,**  
**600 lbs environ, apparence**  
**Hallinger, 700\$ négociable;**  
**buggy 4 roues, 400\$ négo-**  
**ciable, (450)568-3883**

**323 Artides de sport**

**LE PÉDALIER ENR.**  
**(819)298-3195**  
Vente de Raleigh et répara-  
tion de bicyclettes neuves et  
usagées. 1290, boul. Bécancour,  
Gentilly

**325 Instruments de musique**

**GUIARE électrique Gibson G**  
**-400, rouge-vin, avec pédale**  
**de distorsion Danélectro. le**  
**tout 250\$, (819)378-5094**

**335 Ordinateurs/matériel informatique**

**MD Innovation Concept,**  
**achat/vente/ réparation,**  
**ordinateurs neufs et usa-**  
**gés, ainsi que portables,**  
**(819)371-7615**

**345 Antiquités**

**ACHETONS antiquités de**  
**toutes sortes, meubles, vaisselle,**  
**succession, (819)379-3762**

**363 Produits agricoles**

**À vendre: Foin sec, balles**  
**carrées enrobées et balles**  
**rondes secs**  
(819)336-4268

**365 Bois de foyer**

**"RIPE" et brins de**  
**scie, en vrac, aussi**  
**bois de chauffage,**  
**livraison**  
**(819)367-3207**  
**(819)367-2999**

**BOIS de chauffage à longueur**  
**de 4', environ 25 cordes, bou-**  
**leau et tremble, non livré,**  
(819)399-2316, ou 229-3573

**370 Matériaux de construction**

**PLANCHER LL Champagne**  
**Planchers de bois francs spé-**  
**cialité: Erable, Chêne, Cerisier,**  
**Merisier. Spécialia en maga-**  
**sin. Ouvert 6 jours Ste-**  
**Clothilde-de-Horton**  
819-339-5179

**SURPLUS BÉCANCOUR**

**ACHAT ET VENTE**  
**NEUF ET USAGÉ**  
**MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS**  
**PIÈCES DE RECHANGE**

Quelques items disponibles:  
Laveuses, sècheuses, combinés laveuse sècheuse,  
réfrigérateurs, cuisinières, mobiliers de chambre, de  
salon et de cuisine, lits superposés, lits capitaines  
pour enfants, meubles pour télévision, bureau et  
chaise d'ordinateur, base de lit, matelas neufs avec  
de légères imperfections 39, 54 et 60 pouces, lave-  
vaisselle neuf et usagé, congélateur neuf, chaises  
gériatriques, bibliothèques, chaises berceuses,  
meubles de toutes sortes, etc.  
Certains articles sont presque neufs...

**VOUS FERMEZ MAISON... NOUS ACHETONS**  
**DE LA CAVE AU GRENIER**  
**N'HÉSITEZ PAS À VENIR**  
**JETER UN COUP D'OEIL**  
1031 boul. Bécancour,  
GENTILLY  
**819.298.2734**

**RICHARD**  
**LEBLEU**  
propriétaire

Heures d'ouverture : lundi au vendredi  
de 13 h à 17 h - samedi de 9 h à 12 h  
et dimanche fermé

**IMMOBILIER**

**ASSUREZ-VOUS D'UN BON PRIX!**

**Aline Veillette**  
Agente en assurance de dommages

*• Un service personnalisé*  
*• Plus de 17 années d'expérience*  
*• Des produits performants*

**« Osez comparer! »**

**Appelez : (819) 374-5557**  
**1 866 337-5557**  
**Visitez : www.alineveillette.com**

Affiliée à : **La Capitale**  
assurances générales  
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES CS353478

**REJEAN LABARRE**  
AGENT IMMOBILIER AGRÉ

**Cell. : 819-697-6888**  
**Rés. : 233-3301**

**NOUVEAU DAVELUYVILLE**

Magnifique split, impeccable  
au 32 Plourde. Faites vite!

**CHALET LAC BÉDARD**

Mont-Carmel, 3380 Des  
Centaurées, seulement  
16,500\$. Faites une offre!

• À louer, cottage rénové,  
4 c.c., bord de la rivière  
Bécancour, 8155, Du  
Danube, Précieux-Sang.  
Réf. exigées, 650\$/mois.

• Terre à bois, St-Sylvere.

• St-Léonard, 3 c.c., s.-sol  
en béton, 12 Tourigny.

• Maison en pierre, 100  
arpents, 2040, 9e rang,  
St-Wenceslas

• Village Ste-Marie, cottage  
36,900\$

**STE-ANNE-DU-SAULT**

Fermette de 5000 mètres, deux  
étables et maison, besoin de réno-  
vations. prix 89 500 \$

**STE-ANNE-DU-SAULT**

Maison 4 chambres, très propre avec  
4 arpents de terrain plus 2 entrepôts,  
piscine et garage après la maison, très  
très propre, prix 110 000 \$.

**Sutton**  
**Groupe Sutton-Vision**  
Courtier immobilier agréé  
**Éric Rousseau**  
Agent immobilier affilié

**BELLE PROPRIÉTÉ À NICOLET**  
(Secteur résidentiel), tranquille,  
près de tous les services, très  
grand terrain bien aménagé  
avec jardin, remise 15x20.

2475, LES 40, NICOLET

Belle maison, 5 c.c., beaucoup  
rénovations faites, à prix très  
abordable!

**STE-CHRISTINE D'ACTON-VALE**

Fermette 20 arpents de bois, cabane  
à sucre 1000 entailles, maison 3 c.c.,  
2 s.b., piscine creusée.

**RUE PANET, NICOLET**

Beau 3 logements, très bon revenu,  
1 logement libre à l'acheteur.

**STE-ANGÈLE-DE-LAVAL**

Boul. Bécancour, maison  
ancestrale 2 étages, près de  
tous les services, fenestration  
neuve. Faites vite!

15200, CHEMIN ST-LAURENT  
PRÉCIEUX-SANG, BÉCANCOUR

Fermette 88 arpents, dont 15  
arpents boisés, 70 arp. cul-  
tivables + bâtiments fonction-  
nels, possibilité de construire  
résidence.

6<sup>e</sup> RANG, ST-ÉLIE-DE-CAXTON

Terrain de 100'x100', endroit  
très peisible.

**STE-GERTRUDE, VILLAGE**

Belle propriété, 4 chambres à  
coucher, 2 salles de bains,  
fenêtres neuves, beau terrain,  
faites une offre!

Je serai heureux de vous aider pour l'achat ou la vente de votre propriété,  
j'ai plusieurs clients vendeurs ou acheteurs en contact régulier ou pour con-  
naître la valeur marchande de votre propriété sans obligation de votre part.

**819-372-4555** erousseau@sutton.com

**BELLE VALLÉE, BÉCANCOUR**

Maison 4 saisons, 2 chambres  
à coucher, poêle à bois, garage  
24'x20' porte électrique, endroit  
de tout repos.

**ST-ROCK-DE-MÉKINAC**

Rue Monrain via rue Dumont, belle pro-  
priété, très bien entretenue, qual sur la  
rivière St-Maurice, piscine, veranda,  
gazebo, faites vite

**ST-GREGOIRE RUE PRINCE**

Ferme 87 arp., bâtiments d'éle-  
vage de 1104 places pour veaux  
de lait, fosse à purin conforme à  
l'environnement, 2 maisons.

N.B. La ferme de 87 arpents sur  
la rue Prince décrite plus haut,  
pourrait être vendue en deux  
parties

**BELLE VALLÉE, STE-GERTRUDE**

**VENU EN**  
**2 SEMAINES**

Chalet 3 saisons, poêle à bois,  
terrain 200'x100' borné à l'eau  
sur 200', beaucoup d'inclus,  
plusieurs arbres adultes.

**STE-GERTRUDE, BÉCANCOUR**

Boul. Parc industriel, terre de  
405 acres dont 353 sont cul-  
tivables, très bon sol, drainage  
souterrain sur 60 acres.

**BELLE VALLÉE, STE-GERTRUDE**

Belle propriété habitable à  
l'année, très bien entretenue,  
terrain 50x150, borné à l'eau.

**ST-SYLVERE, RUE PRINCIPALE**

Joil bungalow, 5 chambres à  
coucher, 2 salles de bains,  
garage attaché, chauffé, foyer,  
cheminée double, très grand  
terrain, arbres adultes.

www.remax-quebec.com/jean.lafond

**RE/MAX de Francheville**

**JEAN LAFOND**  
Agent immobilier affilié

**819-373-7140**

*Je fais maintenant partie de la famille Re/Max. Il me fera plaisir de vous servir sous cette bannière. Vous pourrez me rejoindre au 373-7140. Les vacances sont enfin arrivées. Je serai remplacé par M. Gilles Lampron qui sera en charge de mes dossiers. Vous pourrez le rejoindre aussi au 373-7140. À bientôt!*

**TROIS-RIVIÈRES:** 8565 Place du Fondateur, bung. 1989, 9 pces, 4 c.c., 2 s.b., s.-sol aménagé, garage remise, cour arr. intime avec beaucoup d'arbres.

**NICOLET:** rue Plessis, 3 log. 1x71/2 et 2x41/2 pces, bien entretenu, rénos récentes, tous loués avec bail.

**NICOLET:** rte Les 60 rue Savoie, vue et accès au fleuve, 8 pces, 3 c.c., super terrain, remise, petit chalet, secteur très tranquille.

**STE-MONIQUE:** bâtisse comm. pouvant être réaménagée de 40' x 30'. Terrain 142 x 133, facilement modifiable.

**STE-ANGÈLE-DE-LAVAL:** 4 logements tous loués, 4x41/2 pces en bon état, 59,000\$, négociable

**STE-MONIQUE:** 240 Principale, nouvelle réno. toiture, fondations, drain, vinyle et séparation des 2 bâtisses. Accès à la rivière.

**PRÉS CLUB NAUTIQUE:** bâtisse comm. vente et réparation de bateaux, équipé, terr. de remisage, beaucoup de possibilités.

**ST-GREGOIRE:** 4895 Port-Royal, bâtisse multifonctionnelle de 43 x 79', partie aménagée en log., espace de place d'aff. ou autre.

**NICOLET:** triplex tous loués, c.-ville, 2x31/2 pces, 1x21/2 pces, 50,000\$ nég. Faites une offre!

**NICOLET:** 967 Notre-Dame, bungalow 3 c.c., grandeur 32 x 48', très éclairé, belle cour arr., poêle à bois au sous-sol.

**Portes de garage Courchesne inc.**

**VENTE ET INSTALLATION**

• Résidentiel • Commercial • Industriel  
• Maintenance d'usine

30, rang Courchesne, Pierreville  
**1-866-568-5792** (sans frais)  
Tél.: 450-568-5792

**Distributeur Garaga**

**GARAGA**

Fabriquée au Québec

Licence R.B.Q.: 8260-1048-05

**René Courchesne, propriétaire**  
18 ans d'expérience

CS247463

COURRIER SUD - Le 18 juillet 2004 - Page 27

370 Matériaux de construction

TOUS genres de matériaux de construction: bois de construction, bois de toutes sortes, pré-fini, revêtements (vinyle), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, portes d'acier, portes de garage différentes dimensions, porte-patio, plancher flottant, fenêtres de toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastiques très propres, tuyaux pour ponceaux, poteaux 25pi. long traités etc. (819)221-5437

385 Piscines

24' 2003 #215, accessoires installation comprise. Service d'installation 24h. (819)293-7350

390 Ventes de garage

LA plus grosse: vente d'antiquités en Mauricie. Outillage, vaisselle, coffres, bidons et divers. Les 23-24-25 juillet. 3951, route 157, Mont-Carmel

395 Encans

ENCAN tous les samedis soirs à 19h au 1563 rang Petit Montréal, Lemieux. Articles neufs, usagés. Pour information Roger: (819)283-2702. Denise: (819)367-2706.

403 Garderies

GARDERIE en milieu familial à 7\$. 17 ans d'expérience. Il reste 1 place pour septembre 5 jours/semaine. Près d'école et arène, Nicolet. Appelez Guytine au: (819)293-2120

Garderie Les Ateliers Éducatifs Préface  
Période d'inscriptions pour l'automne 2004. Pour informations (819)293-5658

406 Soins à domicile offerts

\* Je suis une dame d'expérience/ préposée aux malades, je fais la coiffure, soin des pieds/ pédicure, couture, aussi disponible pour faire le ménage, prendre soin des malades. Digne de confiance et dynamique. (819)293-5499

420 Voyages/loisirs

NAVETTE EXPRESS CASINO DE MONTRÉAL  
Tous les Jours de l'année NAVETTE AU CASINO  
Prix 20 \$ et recevez 20 \$ en coupons-cadeaux  
Départ secteur rive-nord: Shawinigan, Shawinigan-Sud, Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières et Louiseville.  
Rive-Sud: Carrefour 55 à Saint-Grégoire.  
Réservations: 378-6701

**Coffreur de béton**  
demandé avec carte et expérience  
Tél.: 397-5655  
jour ou soir  
Les Fondations Michel Carpentier inc.

535 Services personnels divers  
**Luc Paquin, D.D.**  
DENTUROLOGISTE  
Prothèses complètes et partielles  
Réparation 1 heure  
1888, boul. Louis-Frêchette, Nicolet  
Tél.: (819) 293-8707

424 Astrologie/occultisme

A la maison Jo-Soleil, vous trouverez les réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes grâce à mes voyantes expérimentées et qualifiées en direct 24/24-7jrs sur 7 à seulement 4,25\$ la min - 18 ans + 1-900-451-8883 Possibilités de minutes gratuites. Venez voir ma page web www.josoleil.com ou téléphonez pour savoir qui est en ligne au (514)724-6904 ou pour toutes autres questions ou pour une consultation privée (514)869-8435 (Nous engageons) Votre satisfaction & votre bonheur me tiennent à cœur 1-900-451-8883

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Mèdeum de naissance, cartomancienne avertie, prédictions dates, consulte 7jrs/7. Tél: 1-900-870-3553 (2,90\$/min.) 18+

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'érotisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Gratuit: (514)768-2000 (Montréal et 450), ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2,59\$/min. (+ taxes, www.predictions2000.com

AVEZ-vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+ 3,99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

VOYANCE du coeur, Esmeralda médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/minute); médium conseil, monsieur Gilbert, flashs précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/minute) 18+ www.tarot.tv

446 Peinture/décoration

**Avez-vous besoin d'un peintre ou d'aide pour peindre?**  
Réparations de placo-plâtre  
**Professionnel Wilfrid**  
(819) 293-8381

450 Ébénisterie/décapage

**DÉCAPAGE Michel Leblanc**  
Meubles de tous genres, à Ste-Eulalie.  
(819)225-4751

478 Piscine/entretien/installation

**INSTALLATION 24 HEURES** et réparation: piscines hors-terre, neuves/ usagées. (819)293-7350

510 Agence de rencontres avec permis

100% Gay. La ligne gaie la plus libre du Québec. Gratuit chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appelez (418)688-4488, composez le code 347

LE réseau rencontre qui fesses! Nouveau! Venez discuter dans nos salons pouvant accueillir plusieurs personnes en même temps. Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le (514)768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25\$ seulement en composant le 1-900-643-7700 Gratuit pour les femmes\* Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au (514)768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2,45\$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1-(code)-976-3999 15\$/appel (0,99\$/min.). Visa/MasterCard (514)-761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

510 Agence de rencontres avec permis

RENCONTREZ des célibataires sexy. 1er essai Gratuit pour les hommes, toujours gratuit pour les femmes. Appelez (418)948-0303, entrez le code 348

515 Messages particuliers

CONFIE-MOI tes fantasmes 1-900-561-5500 18+, 2,45\$/minute.

530 Escorte/occasionnelle

ESCORTES RIVE-SUD Recherche jolies jeunes femmes 18 ans et plus, sur semaine. Informations: (819)377-6411

535 Services personnels divers

ici  
Le compte à haut rendement Promutuel bien HAUT-delà de vos attentes  
Baie-du-Febvre • (450) 783-6455  
Gentilly • (819) 298-2062  
Victoriaville • (819) 752-5000  
www.promutuel.ca

585 Services financiers

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisie, 5,000\$ et +. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Commercial et personnel. Éric Bisson et ass. inc Syndic de Faillite (819)687-3633 ou (514)395-4679

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisies, 5000 et +. Aucun frais d'ouverture d'ouvert. Proposition un seul paiement par mois, 8h à 20h, 7jrs/7, Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667

535 Services personnels divers

605 Emplois divers

\$\$\$ CHOCOLATS 0,90 cents/tablette. Gérant d'équipe recherché. 1(888)525-5055

BOUCHER demandé, temps plein, possibilité de faire des heures sur la ferme, salaire à discuter. Leclercville. (819)292-3499

CAMELOTS demandés secteur Gentilly, secteur Bécancour, secteur St-Grégoire (Domaine Godefroy). Communiquez avec nous au (819)693-9227

535 Services personnels divers

605 Emplois divers

**OFFRE D'EMPLOI CUISINIER(ÈRE)**  
Un poste à temps plein, 40h/semaine, à Nicolet dans une résidence pour personnes âgées SALAIRE TRÈS INTÉRESSANT  
**EXIGENCES:**  
- Posséder un diplôme d'une école de cuisine reconnue.  
- Avoir une expérience d'au moins un an minimum.  
- Avoir de l'entregent, de l'initiative.  
- Être capable de travailler seul(e) ou en équipe.  
Si ce défi vous intéresse envoyez d'ici le 23 juillet votre curriculum vitae à:  
**Courrier Sud (a/s Cuisinier(ère))**  
3255, Les 40, Nicolet, J3T 1X5  
ou par télécopieur au 819-293-8758  
Seule(s) les candidat(e)s retenue(s) seront contacté(s).

810 Avis publics/légoux

810 Avis publics/légoux

810 Avis publics/légoux

810 Avis publics/légoux

810 Avis publics/légoux

810 Avis publics/légoux

**VILLE DE NICOLET**  
**AVIS PUBLIC**  
**PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT # 82-2004**  
Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 1 650 000 \$ pour la construction d'une nouvelle caserne incendie en vue de la relocalisation du service de sécurité incendie.  
AUX PERSONNES HABILÉES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Nicolet.  
**AVIS PUBLIC EST DONNÉ de ce qui suit :**  
**1<sup>ER</sup> LE RÈGLEMENT**  
Lors d'une séance du Conseil de la Ville de Nicolet, tenue le 12 juillet 2004, le Conseil a adopté le règlement suivant, savoir:  
Règlement 82-2004: Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 1 650 000 \$ pour la construction d'une nouvelle caserne incendie en vue de la relocalisation du service de sécurité incendie.  
**2<sup>LA</sup> LA CONSULTATION DU REGISTRE**  
Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Nicolet, peuvent demander que le règlement ci-haut mentionné fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans le registre ouvert à cette fin.  
Lorsqu'elle se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concernent, une personne doit en outre établir son identité comme suit:  
- en présentant l'un des documents suivants : la carte d'assurance maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, le permis de conduire ou le permis probatoire délivrés sur support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec, le passeport canadien ou tout autre document qui a été délivré par le gouvernement, un de ses ministères ou un de ses organismes ;  
ou  
- en déclarant sous serment être bien une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Ville de Nicolet et en satisfaisant aux conditions suivantes :  
a) soit présenter au moins deux documents qui prouvent chacun son nom et dont l'un comporte sa photographie ou, à défaut, au moins deux documents qui, ensemble, prouvent son nom, sa date de naissance et l'adresse à laquelle elle est inscrite sur la liste référendaire ou celle de son domicile;  
a) soit être accompagnée d'une personne qui :  
i. établit son identité en mentionnant son nom, son adresse et sur demande, sa date de naissance;  
ii. atteste l'identité et l'adresse de la personne habile à voter;  
iii. présente l'un des documents suivants, pourvu que ce document comporte sa photographie : la carte d'assurance-maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, le permis de conduire ou le permis probatoire délivrés sur support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec, le passeport canadien ou tout autre document qui a été délivré par le gouvernement, un de ses ministères ou un de ses organismes.  
**3<sup>L</sup> L'ACCESSIBILITÉ AU REGISTRE**  
Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 26 juillet 2004, à l'hôtel de ville, situé au 180 rue De Monseigneur-Panet, dans la ville de Nicolet. Le nombre requis de demandes pour que le règlement ci-haut mentionné fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de CINQ-CENTS (500). Si ce nombre n'est pas atteint, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.  
Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h ou aussitôt que possible après cette heure, le 26 juillet 2004, dans la salle du conseil à l'hôtel de ville, à l'adresse mentionnée précédemment.  
**4<sup>LES</sup> LES CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILÉ À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE NICOLET.**  
b) Conditions générales, à remplir le 12 juillet 2004 :  
Est une personne habile à voter de la Ville de Nicolet, toute personne qui, le 12 juillet 2004, n'a pas été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse et qui remplit l'une des deux conditions suivantes :  
- est une personne physique domiciliée sur le territoire de la ville de Nicolet et, depuis au moins six (6) mois, au Québec;  
- est, depuis au moins douze (12) mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la Ville de Nicolet.  
b) Conditions supplémentaires, particulières à une personne physique, à remplir le 12 juillet 2004.  
Être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.  
c) Condition supplémentaire, particulière au propriétaire unique d'un immeuble ou à l'occupant unique d'un établissement qui signe le registre à ce titre.  
Avoir produit ou produire lors de la signature du registre, selon qu'il s'agit d'une personne physique ou morale, un écrit signé par elle ou par une résolution demandant cette inscription.  
d) Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble ou aux cooccupants d'un établissement d'entreprise qui signe le registre à ce titre.  
Être désigné, au moyen d'une procuration, signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants qui sont des personnes habiles à voter de la Ville de Nicolet, comme celui d'entre eux qui a le droit de signer le registre et d'être inscrit sur la liste référendaire de la Ville de Nicolet, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite lors de la signature du registre. (Note: un copropriétaire ou cooccupant ne peut être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise).  
**5<sup>COND</sup> CONDITIONS D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE.**  
Désigner par une résolution, une personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire de la Ville de Nicolet, le cas échéant, ceci parmi ses membres, administrateurs ou employés. Cette personne doit, le 12 juillet 2004, et au moment d'exercer ces droits, être majeure et de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle et ne pas avoir été déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse. La résolution doit avoir été produite ou être produite lors de la signature du registre.  
**AVIS EST DE PLUS DONNÉ :**  
Que nul ne peut être inscrit à plus d'un endroit sur la liste référendaire de la Ville de Nicolet. Cependant, la personne désignée pour représenter une personne morale peut également y être inscrite, à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble, d'occupant unique d'un établissement d'entreprise, de copropriétaire indivis d'un immeuble ou de cooccupant d'un établissement d'entreprise.  
Que toute personne intéressée peut consulter ce règlement au bureau de la soussignée situé à l'hôtel de ville, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h et pendant les heures où le registre sera accessible.  
DONNÉ À NICOLET ce 18 juillet 2004.  
**Me Monique Corriveau Greffière**  
**VILLE DE NICOLET**

**605 Emplois divers**  
**605 Emplois divers**  
**605 Emplois divers**  
**605 Emplois divers**

CHAUFFEUR Classe 1 \* \* \* \* \*  
 \* USA/Canada \* \* \* \* \*  
 Vous voulez devenir \* \* \* \* \*  
 voiturier-propriétaire \* \* \* \* \*  
 \* Nous avons la solution \* \* \* \* \*  
 Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent.  
 1-800-363-4216 ext. 2233.  
 (819)395-2044 Guy Lamontagne

**FORMATION en entreprise, devenez conducteur camion lourd en 3 mois et sans frais emploi assuré, pré-requis: temporaire classe 1 (819)229-2200**

**NOUS recherchons une ou deux personnes. La personne sélectionnée pourrait gagner le salaire désiré. Exigences: personne dynamique, secondaire V, 1-819-696-8044**

TES vacances arrivent à grands pas. Tu veux te faire de l'argent de poche en travaillant à ton rythme dans ton secteur. J'ai ce qu'il te faut. Aussi superviseur recherché pour bâtir équipe de ventes. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395

**605 Emplois divers**  
**605 Emplois divers**  
**605 Emplois divers**  
**605 Emplois divers**

**MARMEN**

*Marmen inc. est l'une des entreprises les plus importantes en Amérique du Nord dans les domaines de l'usinage, de la fabrication et de l'assemblage mécanique de pièces de toutes dimensions. Elle élargit sans cesse sa clientèle et dispense ses services à des entreprises provenant de secteurs fort diversifiés. Marmen s'est taillé une réputation enviable sur le marché international pour la qualité et la précision de son travail. Cette entreprise ne craint pas les défis. Pour Marmen, tout est possible.*

**TOUJOURS EN PLEINE EXPANSION, Marmen a présentement des postes à combler. Elle recherche des gens passionnés et faisant preuve d'esprit d'équipe. Des gens à son image, qui aiment relever les défis, et qui savent s'investir à long terme.**

**SOUDEURS-ASSEMBLEURS**  
**EXIGENCES : Savoir lire et interpréter des plans complexes.**

**JOURNALIERS (FINITION)**  
*Vous effectuerez des tâches variées telles que : peinture, finition de pièces et/ou meulage, inspection dimensionnelle et visuelle des pièces en fabrication et avant expédition.*  
**EXIGENCES : Excellente dextérité manuelle et expérience dans le domaine.**

**MACHINISTES**  
**EXIGENCE : DEP en techniques d'usinage ou DEC en techniques de génie mécanique.**  
**ATOUTS : ASP en contrôle numérique et expérience sur machines conventionnelles et/ou numériques.**

Faire parvenir votre C.V. à :  
**Marmen Inc.**  
 Ressources Humaines  
 845, Berlinguet, C.P. 356  
 Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 7W5  
 Fax : (819) 379-0756  
 rh@marmen.qc.ca  
 www.marmen.qc.ca

N. B. : La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**

**APPEL D'OFFRES 2004**  
**Projet : ENTRETIEN D'HIVER DES CHEMINS, RANGS, ROUTES ET RUES**

Propriétaire: LA MUNICIPALITÉ DE MANSEAU  
 HÔTEL DE VILLE  
 200, RUE ROUX, C.P. 200  
 MANSEAU (Québec)  
 G0X 1V0  
 Tél. : (819) 356-2450  
 Téléc. : (819) 356-2721

Heures d'ouverture : mardi, mercredi et jeudi 9h00 à 12h00 13h30 à 16h00

- 1) La municipalité de Manseau, située dans la MRC de Bécancour, demande des soumissions cachetées pour l'exécution de travaux d'entretien d'hiver des chemins, rangs, routes et rues selon les deux options suivantes :  
 - Option 1 : Saison 2004-2005  
 ou  
 - Option 2 : Saisons 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007.
- 2) Les soumissionnaires peuvent obtenir le cahier de charges et bordereaux de soumissions en s'adressant au bureau de la municipalité, sur paiement d'un dépôt non remboursable de vingt-cinq dollars (25\$) émis à l'ordre de La Municipalité de Manseau. Les documents sont disponibles durant les heures normales d'affaires à compter de mardi le 20 juillet 2004.
- 3) Les soumissions cachetées, adressées au secrétaire-trésorier seront reçues au bureau de la municipalité avant 15h00 le 24 août et ouvertes immédiatement publiquement le même jour à 15h00 à l'Hôtel De Ville, au 200, Rue Roux, Manseau (Québec) G0X 1V0.
- 4) Toute soumission devra être accompagnée :  
 a) d'un cautionnement de soumission égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission ou d'un chèque visé égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission pour l'option #1 et dix pour cent (10%) du montant de la dernière année pour l'option #2).  
 b) d'une description détaillée de la machinerie qui sera utilisée pour l'exécution du contrat.
- 5) Toute soumission qui ne sera pas accompagnée des documents mentionnés à l'article 4 du présent appel d'offres ne sera pas prise en considération.
- 6) L'enveloppe de soumission devra porter la mention «Soumission pour l'entretien d'hiver des chemins, rangs, routes et rues», devra être scellée et indiquer clairement le nom du soumissionnaire.
- 7) La municipalité de Manseau ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune des obligations ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Manseau ce 12 juillet 2004.

Gérard Cossette  
 Secrétaire-trésorier

**650 Bars/hôtels/restaurants**  
**845 Prières/remerciements**  
**910 Motos à vendre**  
**915 Véhicules de loisir**

**BARMAID** demandée au Bar Terrasse St-Célestin. Demandez Raymond (819) 229-3777 (819)229-3748

**Rôtisserie du Parc**  
**SERVEUSES AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉES**  
 Se présenter  
 8420, boul. Bécancour, Bécancour  
**294-4419**

**PRIÈRE** infaillible à la Vierge Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du Ciel. Mère Bénite du Fils de Dieu, assistez-moi et montrez-moi ici-même que vous êtes ma mère, O Sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du Ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur, de m'appuyer dans cette demande (formulez la demande). Personne ne peut résister à votre puissance, O Marie Conçue sans péché, priez pour nous, qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Dites cette prière 3 jours consécutifs, la faveur demandée sera accordée. G.F.

**REMERCIEMENT** à la Vierge Marie pour faveur obtenue. M.F.

**ACHETONS** moto 1984 et plus, 100 motos en inventaire. 30% d'escompte pneus, tx incluses accessoires, mécanique 36\$/hrs, entreposage moto, motoneige 160\$ (www.motolucdube.com). 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819)477-3306

**ACHAT** de VTT. 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin (819)364-2578 paget (819)795-2605 Achat, vente, échange

**CANOT** style "Freighter", 22', remis à neuf, incluant moteur 20 forces et remorque, 5,500\$. (819)293-2161

**CHALOUPE** 12' fibre 1999, remorque, moteur Johnson, 1600\$. (819)233-2714

**CHALOUPE** 14', fibre verre, remorque, très peu utilisée, (450)783-6001

**DERIVEUR** Lester McGregor 21', 1975, 6,000\$, remorque, marina Géline, (819)374-9718

**705 Cours**  
**910 Motos à vendre**  
**845 Prières/remerciements**  
**845 Prières/remerciements**

**DEVENEZ** un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 719-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

**HONDA** Goldwing 1983, 1100CC, tout équipé, (418) 332-3473 (450)783-6242

**ACHAT** de VTT, de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire) François: (819)752-2224, Daniel: (514) 232-2578 / (450)581-1166

**Messe 5<sup>e</sup> anniversaire**  
 À la douce mémoire de  
**RENÉE DIONNE**  
 décédée le 23 juillet 1999 à l'âge de 19 ans

Chère Renée,  
 Cinqu'années se sont écoulées depuis ton départ, c'est avec amour que nous te disons «JE T'AIME». Tu seras toujours dans nos pensées et dans nos coeurs. Merci Renée d'avoir partagé nos vies. Nous savons que tu seras toujours près de nous. Sois heureuse!

**Une messe sera célébrée le dimanche 25 juillet 2004 à 9 h 45 en l'église de Saint-Zéphirin-de-Courval.**  
 Johanne, Michel et Karine



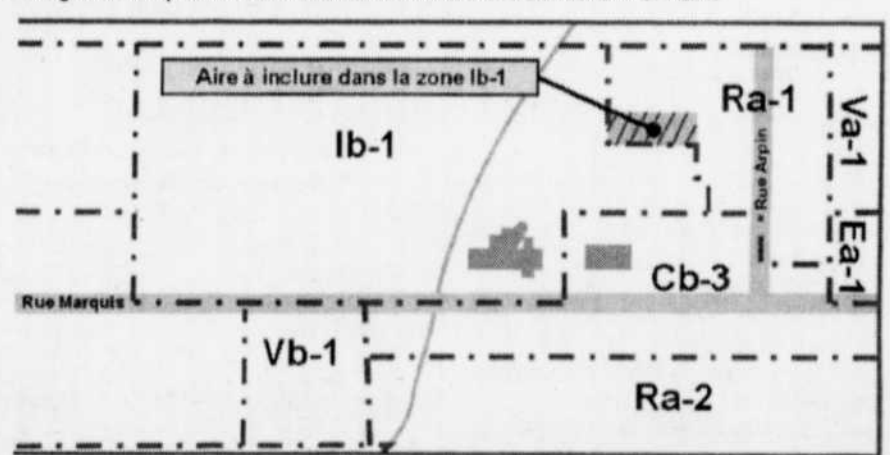
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**

**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**  
**810 Avis publics/légoux**

PROVINCE DE QUÉBEC  
 MRC DE NICOLET-YAMASKA  
 MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINT-CÉLESTIN

**AVIS PUBLIC**  
**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**  
**Aux personnes intéressées par le projet de règlement numéro 196 modifiant le règlement numéro 92 concernant le zonage**

Avis public est donné de ce qui suit:  
 1. Lors de la séance du 5 juillet 2004, le Conseil municipal a adopté le premier projet de règlement numéro 196 modifiant le règlement numéro 92 concernant le zonage. Ce projet de règlement a pour but de modifier les limites des zones Ib-1 et Ra-1.



2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le lundi 2 août à 19h30 au 490, rue Marquis, Village de St-Célestin. L'objet de cette assemblée est de présenter le projet de règlement aux intéressés. Au cours de cette assemblée, le maire ou un autre membre du Conseil désigné par le maire expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal, sis au 510, rue Marquis, Village de St-Célestin, aux jours et heures habituels d'ouverture: du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30.

4. Le projet contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.  
 Donné le 21 juillet 2004.

Pascale Lamoureux  
 Secrétaire-trésorière et directrice générale

**925** Roulotte/tente  
roulotte/motorisé

**ROULOTTE Bonair 33'**, extension, auvent, patio, remise etc... (514) 351-7137, (514) 781-3248

**ROULOTTE Shasta-Flite 26' 2000**, alum./fib., plusieurs extras, 18,000\$ (450) 568-3410

**ROULOTTE Terry-Taurus, 25'**, a/c, chambre fermée, propre, 7000\$ négociable, (819) 294-4486

**TENTE-ROULOTTE Flaggstaff 2004**, 8 places, 12' de plancher, auvent, cuisinette, frigo 3 voies, chauffage 17,000 btu, matelas chauffants, barbecue extérieur, etc... (819) 697-1140

**940** Tracteurs/  
machinerie agricole

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques, "bulldozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan. (819) 364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant.

**MOULIN à scie à ruban**, lame 10" large x 31" long; volant 5" diamètre; "carriage" tout hydraulique 12"; fabrication maison; 12,500\$; (819) 298-4240

CS154053  
**M.C. Lafrenière**  
Prop.: Claude Lafrenière  
Dépositaire: pneus rechapés BANDAG

- Pompage de calcium
- Services de route et de ferme 24 h
- Pneus pour véhicules lourds et de ferme
- Roues doubles

Cell.: (819) 370-7789  
Pagette: 691-8663

**940** Tracteurs/  
machinerie agricole

**TRACTEUR Columbia 20 hp**, souffleur tondeuse, état neuf, 4,500\$, (819) 233-2793

URGENT besoin, achetons: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. (819) 353-1777

**955** Pièces/accessoires

ADAM et Eve, Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulettes acceptées. Brochure gratuite. 24 juillet, soirée des couples, 25 juillet, méchoui, défilé de vêtement érotique. Tél: (819) 336-4320

PIÈCES d'auto neuves. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supra2000.com du lundi au samedi, ouvert jusqu'à 20h00

**980** Camions/camionnettes à vendre

**CAMION réfrigéré 1990**, 239,000 km, moteur refait à neuf, boîte de 12 pi. réfrigération jour et nuit, 8,000\$, négociable. (819) 293-2065

**CARAVAN 1994**, rouge, 148,000 km., femme proprio., 3,800\$/ négociable. (819) 263-0744

**DODGE RAM 2500** com. mis, diesel, 1997, 19,500\$ négociable, propre, (819) 263-2013

**DODGE Ram XLT 1998**, king-cab, 100,000 km, équipé, 11,500\$, (819) 399-2983

**F-150 1994**, king cab, longue boîte, 2x4, automatique, 5,000\$. 819-532-3056

**FORD Ranger 1996**, 59,000 km, boîte longue, manuelle, 7,000\$. (450) 568-0322

**SPÉCIAL AUTOS - CAMIONS**

**BMW Z-3 DÉCAPOTABLE 2000**  
6 CYLINDRES, 2.5 LITRES, 5 VIT., TOUT ÉQUIPÉ, MAGS 16 PO, 52,000KM  
SPÉCIAL 30 900\$

**CHRYSLER PT CRUISER 2003**  
AUT., TOUT ÉQUIPÉ, GAR. 5 ANS OU 100,000KM, MAGS, 42,000KM SPÉCIAL 15 900\$ (Aussi Limited 2001 21,000km)

**MUSTANG GT 2002**  
V8, AUT., 23,000 KM SPÉCIAL 18 900\$ (5 autres Mustang en vente)

**HONDA CIVIC EX 2000**  
SPÉCIAL 9 900\$

**HONDA CIVIC DX-G 2002**  
SPÉCIAL 14 900\$

**HONDA CIVIC SI VELOZ 2002**  
MAGS 17 PO SPÉCIAL 16 900\$

**ELANTRA VE 2002 2002**  
SPÉCIAL 9 900\$

**DODGE CARAVAN 96**  
SPÉCIAL 4 900 \$

**DODGE DAKOTA 94 À 2003**  
CLUB CAB ET QUAD CAB 6 EN STOCK EN LIQUIDATION!

**TOYOTA TERCEL 97-98-99**  
AUT., 5 VITESSES SPÉCIAL 5 900\$ À 7 900 \$

**2 CHEVROLET VENTURE 2002**  
TOUT ÉQUIPÉ SPÉCIAL 10 900\$

**FORD WINDSTAR SPORT 2002**  
TOUT ÉQUIPÉ SPÉCIAL 10 900\$

**FORD F 150 XL 2002**  
4X4, ÉQUIPÉ, CLIMATISEUR, (CAPACITÉ 7700LB), V-8, 5.4 LITRES, BOITE COURTE SPÉCIAL 18 900\$ (4 autres modèles en stock)

**DODGE RAM 1500 2003**  
CAB RÉGULIER, BOITE LONGUE, ÉQUIPÉ, CLIMATISEUR, V8, 4.7 LITRES, 39 000KM, GAR. 5 ANS OU 100 000KM SPÉCIAL 16 900\$

**GMC FORWARD W4 2003**  
DIESEL, AUT., BOITE DE 16 PI, 58 000KM, BAL. DE GARANTIE, AIR CLIM. SPÉCIAL 32 900\$

**DODGE CARAVAN 99**  
TOUT ÉQUIPÉ SPÉCIAL 7 900 \$

**www.autoaction.qc.ca**  
**145 unités**  
**90, Marie-Victorin ST-FRANÇOIS-DU-LAC**  
CS375879

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**Charles Ricard, M.A.**  
PSYCHOLOGUE  
Membre de l'O.P.Q. et R.C.P.O.S.S.

- Psychothérapie à court terme
- Adolescents, adultes, couples

Inscrivez-vous à mes cours en psychologie (places limitées)  
Polyclinique 55, 4825, Bouvet, St-Grégoire  
Tél.: (819) 233-4171  
Consultation sur rendez-vous

CS80963  
**Alain Lemire, d.d.**  
DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous Tél.: 293-2217  
348, Courchesne Nicolet

SERVICE À DOMICILE ET D'URGENCE  
(819) 293-4777

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE**  
**Marc Ducharme**  
1717, boul. Louis-Frédette  
(Édifice voisin du Jean Coutu)  
NICOLET CS80961

85, rue Notre-Dame, NICOLET

sur rendez-vous  
**293-4217**

**Marie-Claude Wibaut D.C.**  
chiropraticienne CS80986

**Martina Bastian**  
ostéopathe CS126965

**Auto PLACE**  
MAÎTRE CARROSSIER

**CENTRE DU DÉBOSSÉLAGE NICOLET**  
3865, rang Les 40 Nicolet  
**293-4645**  
Patrick Raymond, copropriétaire

**980** Camions/camionnettes à vendre

**PLYMOUTH Voyageur Expresso 1998**, bourgogne, équipé; très propre; 8,995\$; (819) 691-5091

**985** Autos à vendre

**BUICK Lesabre, 1990**, 4 portes, tout équipé, (418) 332-3473 ou (450) 783-6242

**985** Autos à vendre

**CHRYSLER Dynasty 1993**, gris, bien entretenu, très propre, 3,500\$ (819) 233-2189

**GOLF 94**, turbo diesel, manuelle, 4 portes, 3,995\$ négociable, (819) 233-3018

**GRAND AM 2001**, 32,000 km, 4 portes, grise, 10,700\$, (819) 691-6394

**985** Autos à vendre

**Grand Caravan, 1993**, 3.3 litres, 207,000 km, 2,600\$ négociable, (819) 399-2482

**GRAND Prix 1994**, automatique, 132,000 km, tout équipé, 3,900\$. (819) 293-8523

**Malibu LS 2000**, tout équipée, groupe électrique, 9,999\$ négociable, (819) 372-0309

**985** Autos à vendre

**MERCURY 1978**, automatique, 2 portes, transmission plancher, A1, 819-293-9142

**MERCURY Sable**, familiale, 96, équipée, freins neufs, climatisé, (819) 376-4327 (jour)

Province de Québec  
Ville de Nicolet  
**nicolet**

**AVIS PUBLIC**  
RELATIF À L'ÉVALUATION DE CONFORMITÉ PAR LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC  
Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 76-2004

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 14 juin 2004, le conseil a adopté le règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 76-2004.
- Toute personne habile à voter du territoire de la ville de Nicolet peut demander, par écrit, à la Commission municipale du Québec, son avis sur la conformité, au plan d'urbanisme révisé numéro 75-2004, des dispositions de ce règlement qui découlent de l'application de l'article 116 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).
- La demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la date de publication du présent avis.
- Si la Commission reçoit, d'au moins 5 personnes habiles à voter du territoire de la ville de Nicolet, la demande prévue au paragraphe 2 dans le délai prescrit, elle devra, dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3, donner son avis sur la conformité, au plan d'urbanisme révisé, des dispositions visées du règlement numéro 76-2004.
- Si la Commission ne reçoit pas le nombre suffisant de demandes dans le délai prescrit, le règlement numéro 76-2004 seront réputées conformes au plan d'urbanisme révisé à compter de l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3.

Donné à Nicolet, ce 18 juillet 2004

**Me Monique Corriveau Greffière**  
Ville de Nicolet

CS376460

Province de Québec  
Ville de Nicolet  
**nicolet**

**AVIS PUBLIC**  
RELATIF À L'ÉVALUATION DE CONFORMITÉ PAR LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC  
Règlement de construction numéro 79-2004

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 14 juin 2004, le conseil a adopté le règlement de construction numéro 79-2004.
- Toute personne habile à voter du territoire de la ville de Nicolet peut demander, par écrit, à la Commission municipale du Québec, son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme révisé numéro 75-2004.
- La demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la date de publication du présent avis.
- Si la Commission reçoit, d'au moins 5 personnes habiles à voter du territoire de la ville de Nicolet, la demande prévue au paragraphe 2 dans le délai prescrit, elle devra, dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3, donner son avis sur la conformité du règlement numéro 79-2004 au plan d'urbanisme révisé.
- Si la Commission ne reçoit pas le nombre suffisant de demandes dans le délai prescrit, le règlement numéro 79-2004 sera réputé conforme au plan d'urbanisme révisé à compter de l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3.

Donné à Nicolet, ce 18 juillet 2004

**Me Monique Corriveau Greffière**  
Ville de Nicolet

CS376461

Province de Québec  
Ville de Nicolet  
**nicolet**

**AVIS PUBLIC**  
RELATIF À L'ÉVALUATION DE CONFORMITÉ PAR LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC  
Règlement de lotissement numéro 78-2004

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 14 juin 2004, le conseil a adopté le règlement de lotissement numéro 78-2004.
- Toute personne habile à voter du territoire de la ville de Nicolet peut demander, par écrit, à la Commission municipale du Québec, son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme révisé numéro 75-2004.
- La demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la date de publication du présent avis.
- Si la Commission reçoit, d'au moins 5 personnes habiles à voter du territoire de la ville de Nicolet, la demande prévue au paragraphe 2 dans le délai prescrit, elle devra, dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3, donner son avis sur la conformité du règlement numéro 78-2004 au plan d'urbanisme révisé.
- Si la Commission ne reçoit pas le nombre suffisant de demandes dans le délai prescrit, le règlement numéro 78-2004 sera réputé conforme au plan d'urbanisme révisé à compter de l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3.

Donné à Nicolet, ce 18 juillet 2004

**Me Monique Corriveau Greffière**  
Ville de Nicolet

CS376462

Province de Québec  
Ville de Nicolet  
**nicolet**

**AVIS PUBLIC**  
RELATIF À L'ÉVALUATION DE CONFORMITÉ PAR LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC  
Règlement de zonage numéro 77-2004

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 14 juin 2004, le conseil a adopté le règlement de zonage numéro 77-2004.
- Toute personne habile à voter du territoire de la ville de Nicolet peut demander, par écrit, à la Commission municipale du Québec, son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme révisé numéro 75-2004.
- La demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la date de publication du présent avis.
- Si la Commission reçoit, d'au moins 5 personnes habiles à voter du territoire de la ville de Nicolet, la demande prévue au paragraphe 2 dans le délai prescrit, elle devra, dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3, donner son avis sur la conformité du règlement numéro 77-2004 au plan d'urbanisme révisé.
- Si la Commission ne reçoit pas le nombre suffisant de demandes dans le délai prescrit, le règlement numéro 77-2004 sera réputé conforme au plan d'urbanisme révisé à compter de l'expiration du délai indiqué au paragraphe 3.

Donné à Nicolet, ce 18 juillet 2004

**Me Monique Corriveau Greffière**  
Ville de Nicolet

CS376463

**EMPLOI**

**1 POSTE DE CONTRACTUEL(LE)**

**DESCRIPTION DU POSTE OFFERT:**  
Sous la supervision des comités de travail des MRC de Bécancour et de Nicolet-Yamaska, la personne devra :

- Planifier l'envoi et la compréhension des sondages sur les besoins de garde des familles des 2 territoires.
- Recueillir les questionnaires complétés.
- Compiler les résultats.
- Fournir les données à l'Agence de santé et services sociaux pour traitement et analyse.
- Rédiger un rapport de présentation des données.
- Présenter le rapport aux partenaires impliqués dans la démarche.

**PROFIL RECHERCHÉ :**

- Études collégiales terminées.
- Un diplôme en communications ou sciences sociales serait un atout.
- Maîtriser les logiciels informatiques Word et Excel.
- Se sentir à l'aise dans les contacts avec les gens.
- Être autonome et posséder un bon sens de l'organisation.
- Être capable de travailler en équipe.
- Pouvoir se déplacer d'une municipalité à l'autre.

**PÉRIODE D'EMBAUCHE :**  
• Environ dix(10) semaines à partir de septembre 2004

**TERRITOIRES DE TRAVAIL :**  
• MRC de Bécancour et Nicolet-Yamaska

**CONDITIONS :**

- Salaires à discuter en fonction de la formation et de l'expérience
- Une moyenne de 35 heures par semaine (peut être variable)
- Remboursement des frais de transport, interurbains et papeterie

À compétences égales, nous privilégierons les candidat(e)s provenant des 2 MRC concernées. Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le vendredi 13 août 04:

CS368910

**Table inter MRC famille-enfance a/s Mme Christiane Lussier**  
1504, rue St-Calixte, bureau 202 Plessisville (Québec) G6L 1P6

## MAUDE-JOSÉE BLONDIN TRACE SA VOIE SUR LA TERRE ET SUR L'EAU

Annabelle Laberac  
redaction\_cs@transcontinental.ca

**M**aude-Josée Blondin a 17 ans, habite à Nicolet et vient de finir son secondaire. Jusque-là rien d'incroyable. Ce qui l'est plutôt c'est la passion de la jeune fille pour le triathlon. Une passion qui l'a fait courir, pédaler et nager il y a quelques jours aux Championnats panaméricains junior, et qui pourrait bien dans quelques années la conduire aux Jeux olympiques.

Si la détermination a un nom, elle s'appelle Maude-Josée Blondin. Sous des dehors très calmes et presque timides, la jeune femme mène de front études, entraînements et compétitions sans jamais se lasser. Celle qui vient de terminer le secondaire en Sport-Études à l'Académie les Estacades de Trois-Rivières commencera à l'automne le programme Sport-Études du Collège Lafleche en plus de participer à de nombreuses compétitions cet été, dont les Championnats panaméricains junior, à Edmonton.

«C'est une chance de connaître les meilleurs au monde dans ma catégorie, confiait l'athlète en entrevue. J'ai fait un camp d'entraînement d'une semaine avant la compétition. C'est



Photo, Le Courrier Sud

une bonne expérience qui m'a préparé pour les championnats canadiens le 31 juillet prochain.»

Car Maude-Josée Blondin est encore jeune dans le monde du triathlon. Comme les meilleurs atteignent les plus hauts sommets vers 30 ans, la jeune Nicoletaine a encore tout son temps pour se faire la place dont elle rêve aux Jeux olympiques. Celle qui s'entraîne de quatre à cinq heures par jour et évolue depuis cinq ans avec le club TriMégo avoue toutefois avoir un petit faible pour la natation.

«Le triathlon à mon niveau c'est 750 mètres de natation, 20 kilomètres de vélo et 5 kilomètres de course. Moi, je viens de la natation et c'est encore ce que je préfère même si c'est ce qui est le plus court! Mais il faut aimer et être bon dans les trois sports.»

Comme chaque triathlon est différent, puisque les compétitions se déroulent en milieu naturel, il faut cumuler beaucoup d'expérience pour avoir fait face à de nombreuses situations. «On nage dans des rivières, des fleuves, on court et pédale en terrain plat ou montagneux. C'est très varié... et parfois très froid dans l'eau!» Chose certaine il faut être bien préparé: un triathlon dure en moyenne 1h10 et a lieu beau temps mauvais temps.

La jeune Maude-Josée Blondin se prépare déjà pour la prochaine compétition et parcourt à vélo, à pied ou à la nage les plus beaux lieux du Centre-du-Québec. Il faudra bien la suivre, peut-être jusqu'au sommet!

### Cette semaine au golf...

AVEC SÉBASTIEN LEVASSEUR



Vendredi dernier avait lieu la tournoi de la Fondation du Christ-Roy de l'hôpital de Nicolet. Les gagnants n'ont pas été mentionnés... Comme il s'agit probablement de leur premier titre en carrière, il est important de souligner la victoire de Sylvain Thibodeau, Jean-René Provencher, Marie-Josée Rouseau et Brigitte Marcoux. Ils ont bravé les intempéries et ont terminé le parcours sous une pluie torrentielle... Félicitations à ces braves excessifs!

Cette semaine, j'étais dans la région du Bas St-Laurent pour la présentation de la Classique Telus. J'y ai découvert un terrain de golf magnifique. Avec une vue imprenable sur le fleuve (la mer, comme diraient les gens de la place) le club de golf du Bic offre deux 9 trous vraiment différents : le premier se joue totalement à découvert alors que l'on se retrouve sous les arbres pour la seconde partie. Si vous passez dans ce coin de pays cette été, pensez au Bic. Vous y trouverez un terrain en parfaite condition.

Par les temps qui courent, Raymond Michon manifeste quelques difficultés avec son golf. Heureusement pour lui, son entraîneur personnel, Eugène Bénédicte lui prodigue d'excellents conseils. Cependant, ces conseils restent généralement au 19e trou...

Cette chronique est rendue possible grâce à:

**ÉCONO SPORTS**

Trois-Rivières

## Trois médailles en France

Audrey Houle et son équipe font honneur au Canada



LE CLUB Synchro Élite de Québec, catégorie 15 ans et moins, a terminé premier à une compétition internationale en France. Rangée du bas, Julie Ouimet, Laurie-Anne Bédard, Marie Rondeau et Valérie Préfontaine-Beaupré. Rangée du haut, Anne-Sophie Michaud, Andrée Anne Paquet, Audrey Houle (de Gentilly) et Marie-Pier Drapeau.

Nadia Cloutier  
nadia.cloutier@transcontinental.ca

Audrey Houle de Gentilly et son équipe de nage synchronisée, le Synchro Élite de Québec, ont fait très bonne figure en se méritant la première place en équipe lors d'une compétition internationale qui a eu lieu récemment en France.

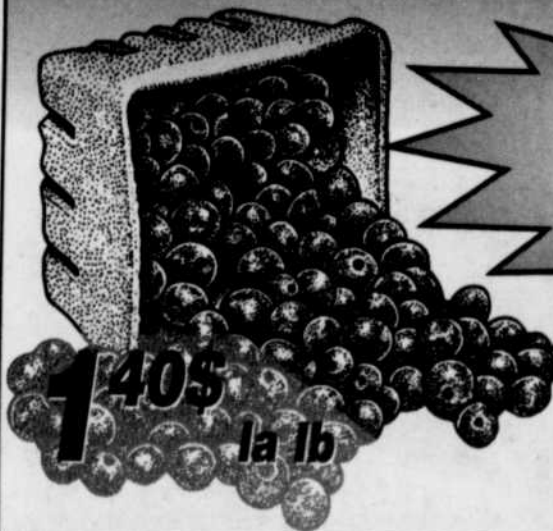
La jeune nageuse de 14 ans, Audrey Houle, a aussi obtenu la 3e place en

solo et la 2e en duo avec Laurie-Anne Bédard. Rappelons qu'en mai dernier, Audrey s'était méritée deux premières places, une en figure et l'autre en solo, ainsi que deux médailles d'argent, une en duo et l'autre en équipe, aux Championnats canadiens.

À son retour de France, Audrey a été invitée à signer le livre d'or de la Ville de Bécancour.



## AUTOCUEILLETTE BLEUETS



Seulement les samedis et mardis a.m. à partir de 8 heures

Ferme S.D.S.

874, 12e Rang, Wickham

(819) 398-7327

# Meubl' Aubaines

MEUBLES À PRIX D'ENTREPÔT

• BLAINVILLE • ST-FÉLIX • MASCOUCHE • GENTILLY

**Incredible!**



Table 38"x72" et 6 chaises en bois massif

Prix Meubl'Aubaines  
**IMBATTABLE!**

**\$699**



Table ovale 42" x 60" et 4 chaises fini naturel

**\$297** 5 mcx



Table 38"x60" et 4 chaises avec appliques en métal

**\$597**

5 mcx



Table 38"x60" en céramique avec 4 chaises

**\$347**

5 mcx



Table 42"x54" ext. 72 avec 6 chaises Windsor

**\$687**

7 mcx

**\$687**



Table 48"x48" ext. 72 et 4 chaises fini chêne

**\$667**

5 mcx

Certains produits étant offerts en quantité limitée, premier arrivé, premier servi. Certaines photos sont à titre indicatif seulement. L'annonceur ne peut être tenu responsable en cas d'erreur typographiques ou autres.

LIVRAISON DISPONIBLE

FERMÉ LE DIMANCHE  
DU 4 JUILLET AU 5 SEPTEMBRE 2004

Gentilly • 3625, boul. Bécancour • 819 298-2020